

**Avant-projet de loi modifiant la
loi du 8 juin 2006 réglant des
activités économiques et
individuelles avec des armes**

**Voorontwerp van wet tot
wijziging van de wet van 8 juni
2006 houdende regeling van
economische en individuele
activiteiten met wapens**

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition du Ministre de la Justice et
du Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le Ministre de la Justice et le Ministre de la
Sécurité et de l'Intérieur sont chargés de
présenter en Notre nom et de déposer à la
Chambre des représentants le projet de loi
dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{er}. – Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à

FILIP,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen
zullen, Onze Groet.*

Op de voordracht van de Minister van
Justitie en van de Minister van Veiligheid
en Binnenlandse Zaken,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN
WIJ:**

De Minister van Justitie en de Minister van
Veiligheid en Binnenlandse Zaken zijn
ermee belast het ontwerp van wet,
waarvan de tekst hierna volgt, in Onze
naam voor te leggen en bij de Kamer van
volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1. – Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals

l'article 74 de la Constitution.

bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

CHAPITRE 2. – Modifications de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes

Art. 2

À l'article 2 de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 1°, les mots « ainsi que de chargeurs » sont insérés entre les mots « de ces armes » et les mots « ou de munitions » ;

b) au 2°, les mots « ainsi que de chargeurs » sont insérés entre les mots « de ces armes » et les mots « ou de munitions » ;

c) l'article est complété par les 27° et 28°, rédigés comme suit :

« 27° « armes par destination » : « les objets piquants, tranchants ou contondants et substances qui ne sont pas conçus comme armes mais dont il apparaît, étant donné les circonstances concrètes, que celui qui les porte ou transporte entend manifestement les utiliser aux fins de menacer ou de blesser physiquement des personnes » ;

28° « chargeur » : « un récipient à cartouches amovible pour une arme à feu servant au chargement des cartouches ». ».

HOOFDSTUK 2. – Wijzigingen van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens

Art. 2

In artikel 2 van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in 1° worden de woorden "alseek laders" ingevoerd tussen de woorden "onderdelen ervan" en de woorden "of munitie ervoor";

b) in 2° worden de woorden "alseek laders" ingevoerd tussen de woorden "onderdelen ervan" en de woorden "of munitie ervoor";

c) het artikel wordt aangevuld met de bepalingen onder 27° en 28°, luidende:

"27° "wapens door bestemming": "de scherpe, snijdende of stompe voorwerpen en stoffen die niet als wapen zijn ontworpen, maar waarvan, gegeven de concrete omstandigheden, blijkt dat degene die ze draagt of vervoert, ze wenst te gebruiken voor het toebrengen van lichamelijk letsel aan of het bedreigen van personen";

28° "lader" : "een uitneembare patroonhouder voor een vuurwapen die voor de toevoer van patronen zorgt".

Art. 3

A l'article 3, de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes, modifié (...), les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1^{er}, 17°, les mots « les objets et les substances qui ne sont pas conçus comme arme, mais » sont remplacés par les mots « les objets et les substances qui ne sont pas conçus comme armes, mais qui ont été transformés, modifiés ou mélangés pour être utilisés comme armes et » ;

2° au § 2, 1°, les mots « et les » sont remplacés par les mots « , les » ;

3° le § 2, 1°, est complété par les mots « , et les armes par destination ».

Art. 4

A l'article 5, § 4, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° le 1° est remplacé par ce qui suit :

« 1° les personnes qui ont été condamnées à une peine correctionnelle principale d'emprisonnement de cinq ans ou à une peine plus lourde ou qui ont été internées en vertu de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement ou qui ont fait l'objet d'une décision ordonnant un traitement en milieu hospitalier prévue dans la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne, des malades mentaux ; » ;

Art. 3

In artikel 3 van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens, gewijzigd (...), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, 17°, worden de woorden "voorwerpen en stoffen die niet als wapen zijn ontworpen, maar" vervangen door de woorden "voorwerpen en stoffen die niet als wapen zijn ontworpen, maar die werden omgevormd, gewijzigd of vermengd om als wapen te worden gebruikt en";

2° in § 2, 1°, worden de woorden "en de" vervangen door de woorden ", de";

3° § 2, 1°, wordt aangevuld met de woorden ", en de wapens door bestemming".

Art. 4

In artikel 5, § 4, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Punt 1° wordt vervangen als volgt:

"1° personen die veroordeeld zijn tot een correctionele hoofdgevangenisstraf van vijf jaar of een zwaardere straf of die geïnterneerd zijn krachtens de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering of die het voorwerp hebben uitgemaakt van een beslissing die een behandeling in een ziekenhuis beveelt, zoals bedoeld door de wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke;"

2° entre le 1° et le 2° est inséré un 1°bis rédigé comme suit :

« 1°bis les personnes qui ont été condamnées comme auteur ou complice pour avoir commis une des infractions prévues au livre II, titres Ibis et Iter, du Code pénal ; » ;

3° au 2°, les mots « à une peine correctionnelle principale autre qu'une amende inférieure à 500 euros » sont insérés entre les mots « être condamnées » et « comme auteur ou complice » ;

4° au b), les mots « , 136bis à 140 » sont abrogés, le mot « 193 » est remplacé par le mot « 160 », et le mot « 488bis » est remplacé par le mot « 488quinquies » ;

5° au 2° est inséré entre les d) et e) un dbis) rédigé comme suit :

« dbis) par la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes ; » ;

6° le 2° est complété par ce qui suit :

« I) par les articles 21 à 26 de l'Accord de Coopération du 2 mars 2007 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution de la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des

2° tussen punt 1° en punt 2° wordt een punt 1°bis ingevoegd, luidende:

“1°bis personen die als dader of medeplichtige veroordeeld zijn wegens een van de misdrijven bepaald in boek II, titels Ibis en Iter, van het Strafwetboek;”;

3° in punt 2° worden de woorden "tot een andere correctionele hoofdstraf dan een geldboete van minder dan 500 euro" ingevoegd tussen de woorden "veroordeeld zijn" en de woorden "wegens een van de misdrijven bepaald in";

4° in punt 2°, b), worden de woorden “, 136bis tot 140” opgeheven, wordt het woord “193” vervangen door het woord “160”, en wordt het woord “488bis” vervangen door het woord “488quinquies”;

5° in punt 2° wordt tussen de punten d) en e) een punt dbis) ingevoegd, luidende :

“dbis) de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen;”;

6° punt 2° wordt aangevuld als volgt:

« I) de artikelen 21 tot 26 van het Samenwerkingsakkoord van 2 maart 2007 tussen de federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering van de overeenkomst tot verbod van de ontwikkeling, de productie, de aanleg

armes chimiques et sur leur destruction, faite à Paris le 13 janvier 1993 ;

m) par l'article 47 du décret du Parlement flamand du 15 juin 2012 concernant l'importation, l'exportation, le transit et le transfert de produits liés à la défense, d'autre matériel à usage militaire, de matériel de maintien de l'ordre, d'armes à feu civiles, de pièces et de munitions ;

n) par l'article 20 du décret de la Région wallonne du 21 juin 2012 relatif à l'importation, à l'exportation, au transit et au transfert d'armes civiles et de produits liés à la défense ;

o) par l'article 42 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juin 2013 relative à l'importation, à l'exportation, au transit et au transfert de produits liés à la défense, d'autre matériel pouvant servir à un usage militaire, de matériel lié au maintien de l'ordre, d'armes à feu à usage civil, de leurs pièces, accessoires et munitions. » ;

7° au 5°, les termes « et les mineurs prolongés » sont abrogés ;

8° le 5° est complété par les mots : « et les personnes qui font l'objet de la mesure de protection judiciaire visée à l'article 492/1, § 1er, alinéa 3, 20°, du Code civil ».

van voorraden en het gebruik van chemische wapens en inzake de vernietiging van deze wapens, gedaan te Parijs op 13 januari 1993;

m) artikel 47 van het decreet van het Vlaams Parlement van 15 juni 2012 betreffende de in-, uit-, doorvoer en overbrenging van defensiegerelateerde producten, ander voor militair gebruik dienstig materiaal, ordehandhavingsmateriaal, civiele vuurwapens, onderdelen en munitie;

n) artikel 20 van het decreet van het Waals Gewest van 21 juni 2012 betreffende de invoer, uitvoer, doorvoer en overdracht van civiele wapens en van defensiegerelateerde producten;

o) artikel 42 van de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 20 juni 2013 betreffende de in-, uit-, doorvoer en overbrenging van defensiegerelateerde producten, ander voor militair gebruik dienstig materiaal, ordehandhavingsmateriaal, civiele vuurwapens, onderdelen, toebehoren en munitie ervan.”;

7° in punt 5° worden de woorden “en verlengd minderjarigen” geschrapt;

8° punt 5° wordt aangevuld met de woorden “en de personen die het voorwerp uitmaken van de rechterlijke beschermingsmaatregel bedoeld in artikel 492/1, § 1, derde lid, 20°, van het Burgerlijk Wetboek”.

Art. 5

Dans l'article 6, § 1^{er}, de la même loi, les mots « ou chargeurs » sont insérés entre les mots « de munitions » et les mots « , sans devoir obtenir ».

Art. 6

À l'article 7, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans le paragraphe 1^{er}, les mots « ou à des munitions déterminées » sont remplacés par les mots « , des munitions ou des chargeurs déterminés » ;

b) dans le paragraphe 2, première phrase, les mots « ou à des munitions déterminées » sont remplacés par les mots « , des munitions ou des chargeurs déterminés ».

Art. 7

À l'article 11 de la même loi les modifications suivantes sont apportées :

a) Dans l'article 1^{er}, § 1^{er}, de la même loi, les mots « des munitions y afférentes » sont remplacés par les mots « des munitions ou chargeurs y afférents » ;

b) dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les 2° et 3° sont remplacés par ce qui suit :

« 2° ne pas avoir été condamné à une amende correctionnelle de 500 euros ou plus, à une peine correctionnelle principale sous surveillance électronique, à une peine

Art. 5

In artikel 6, §1 van dezelfde wet worden de woorden "of laders" ingevoegd tussen de woorden "of van munitie" en de woorden "wensen aan te leggen".

Art. 6

In artikel 7 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1 worden de woorden "en munitie" vervangen door de woorden ", munitie of laders";

b) in paragraaf 2, eerste zin, worden de woorden "of munitie" vervangen door de woorden ", munitie of laders".

Art. 7

In artikel 11 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "of laders" ingevoegd tussen de woorden "de daarbij horende munitie" en de woorden "voorhanden te hebben";

b) in paragraaf 3, eerste lid, worden de punten 2° en 3° vervangen als volgt:

"2° niet als dader of medeplichtige zijn veroordeeld tot een correctionele geldboete van 500 euro of meer, een correctionele hoofdstraf onder elektronisch toezicht of een

correctionnelle principale d'emprisonnement ou à une peine criminelle comme auteur ou complice du chef d'une des infractions visées à l'article 5, § 4, 2°;

3° ne pas avoir été condamné à une des peines ni fait l'objet d'une des mesures visées à l'article 5, § 4, 1°, 1°bis et 4° ; »;

c) dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, le 4° est abrogé ;

d) dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 9°, la première phrase est complétée par les mots « et chargeurs » ;

e) dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, le 9° est complété par les mots :

« g) la conservation d'une arme dans un patrimoine, sous les conditions précisées aux articles 11/1 et 11/2, alinéas 2 et 3. ».

Art. 8

A l'article 12 de la même loi, modifié par la loi du 25 juillet 2008, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1^{er}, 2°, les mots « les munitions y afférentes » sont remplacés par les mots « les munitions et chargeurs y afférents ;

b) l'alinéa 1^{er}, 3° est complété par les mots « et les chargeurs y afférents » ;

correctionele hoofdgevangenisstraf of een criminele straf wegens een van de misdrijven bedoeld in artikel 5, § 4, 2°;

3° niet zijn veroordeeld tot een van de straffen of het voorwerp zijn geweest van een van de beslissingen bedoeld in artikel 5, § 4, 1°, 1°bis en 4° ; »;

c) in paragraaf 3, eerste lid, wordt punt 4° opgeheven ;

d) in paragraaf 3, eerste lid, 9°, wordt de eerste zin aangevuld met de woorden "en laders";

e) in paragraaf 3, eerste lid, wordt punt 9° aangevuld met de woorden:

"g) het behouden van een wapen in een vermogen, onder de voorwaarden bedoeld in de artikelen 11/1 en 11/2, leden 2 en 3."

Art. 8

In artikel 12 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 juli 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid, 2°, worden de woorden "en laders" ingevoegd tussen de woorden "daarbij horende munitie" en de woorden "mogen voorhanden hebben";

b) in het eerste lid, 3°, worden de woorden "en de daarbij horende laders" ingevoegd tussen de woorden "wapens en munitie" en de woorden "tijdelijk mogen voorhanden

hebben”;

c) dans l’alinéa 1^{er}, 4°, dans la version néerlandaise, le mot « op » est abrogé ;

c) in het eerste lid, 4°, wordt het woord “op” geschrapt;

d) dans l’alinéa 1^{er}, 5°, les mots « les particuliers » sont remplacés par les mots « aux particuliers » ;

d) in het eerste lid, 5°, worden in de Franse versie de woorden “les particuliers” vervangen door de woorden “aux particuliers”;

e) dans l’alinéa 2, les mots « , 1°, 2° et 3° » sont abrogés et le mot « légitimement » est remplacé par le mot « légalement » ;

e) in het tweede lid worden de woorden “, 1°, 2° en 3°” opgeheven en wordt het woord “rechtmatig” vervangen door het woord “wettig”;

f) dans l’alinéa 3, les mots « et des munitions visées » sont remplacés par les mots « , des munitions et des chargeurs visés ».

f) in het derde lid worden de woorden “en de munitie” vervangen door de woorden “, de munitie en de laders”.

Art. 9

Art. 9

A l’article 12/1 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

In artikel 12/1 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) au 1°, les mots « du document » sont remplacés par les mots « de l’autorisation » ;

a) in het punt 1° worden de woorden “het document” vervangen door de woorden “de vergunning”.

b) les 2° et 3° sont remplacés par ce qui suit :

b) de punten 2° en 3° worden vervangen als volgt:

2° les armes à feu ne peuvent être prêtées que pour une durée n’excédant pas six mois. Si elles sont prêtées pour une durée égale ou supérieure à un mois, le prêteur en fait la déclaration auprès des services de police ou du gouverneur compétent pour la résidence du prêteur ;

“2° de vuurwapens mogen slechts worden uitgeleend voor een maximale duur van zes maanden. Worden ze uitgeleend voor een duur van een maand of langer, dan doet de uitlener daarvan aangifte bij de politiediensten of bij de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de uitlener;

3° sauf s’ils sont tous deux présents, le prêteur et l’emprunteur sont en mesure de

3° behalve indien ze beiden aanwezig zijn, kunnen de uitlener en de ontlener enerzijds

présenter d'une part un accord écrit, daté et signé par eux, mentionnant leurs noms et adresses respectifs, ainsi que l'objet et la durée du prêt, et, d'autre part, l'autorisation visée au 1° ou une copie de ces documents. »

c) le 4° est abrogé.

d) un alinéa 2 est inséré, rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les titulaires d'une licence de tireur sportif ou d'une autorisation de détention d'une arme à feu peuvent se prêter des armes à feu d'un autre type que celui que l'emprunteur peut détenir sur la base de l'autorisation dont il est le titulaire, dans les conditions suivantes :

1° le prêt a lieu en présence du prêteur, moyennant l'accord préalable de l'exploitant du stand de tir ou du représentant de celui-ci, et sous la responsabilité du prêteur et de l'exploitant ou du représentant de celui-ci;

2° le prêt a lieu pour un essai ponctuel ;

3° les armes prêtées ne sont utilisées qu'en vue d'une activité autorisée sur la base de l'autorisation dont l'emprunteur est le titulaire. »

Art. 10

A l'article 13, alinéa 2, de la même loi, les mots « trois ans cette arme après l'expiration du permis de chasse », « suspend » et

een door hen ondertekend en gedateerd schriftelijk akkoord voorleggen dat hun beider naam en adres alsook het voorwerp en de duur van de uitlening vermeldt, en anderzijds de in de bepaling onder 1° bedoelde vergunning of een kopie van deze documenten.”;

c) het punt 4° wordt opgeheven.

d) er wordt een tweede lid ingevoegd, luidende:

“In afwijking van het eerste lid, kunnen de houders van een sportschutterslicentie of van een vergunning tot het voorhanden hebben van een vuurwapen aan elkaar eveneens vuurwapens uitlenen van een ander type dan hetwelk de ontlener mag voorhanden hebben op basis van de vergunning waarvan hij houder is, onder de volgende voorwaarden:

1° de uitlening vindt plaats in aanwezigheid van de uitlener, met voorafgaand akkoord van de uitbater van de schietstand of van diens vertegenwoordiger, en onder de verantwoordelijkheid van de uitlener en van de uitbater of diens vertegenwoordiger;

2° de uitlening vindt plaats voor een punctuele test;

3° de uitgeleende wapens worden enkel gebruikt met het oog op een toegelaten activiteit op basis van de vergunning waarvan de ontlener houder is.”.

Art. 10

In artikel 13, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden "na het vervallen van de geldigheid van het jachtverlof, de

« d'un mois » sont respectivement remplacés par les mots « dix ans cette arme après l'expiration de la validité du permis de chasse ou pendant trois ans après celle », « interrompt » et « de trois mois ».

Art. 11

À l'article 16, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans la première phrase, les mots « ou de chargeurs » sont insérés entre les mots « soumises à autorisation » et les mots « ne peut avoir lieu » ;

b) au 1°, les mots « et de chargeurs » sont insérés entre les mots « de munitions » et les mots « pour ces armes ».

Art. 12

À l'article 18, 3°, de la même loi, les mots « est suspendue ou retirée » sont remplacés par les mots « sont suspendus ou retirés » et les mots « aux articles 11, § 2, et 13 » sont remplacés par les mots « à l'article 11, § 1^{er}, alinéa 2 ou § 2, alinéa 3, ou l'article 13 ».

Art. 13

A l'article 19, 5°, de la même loi, modifié par la loi du 25 juillet 2008, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1^{er}, 5°, première phrase, les mots « ou des munitions » sont remplacés

sportschutterslicentie of het gelijkwaardig stuk gedurende drie jaar", "schorst" en "van een maand" respectievelijk vervangen door de woorden "gedurende tien jaar na het vervallen van de geldigheid van het jachtverlof of gedurende drie jaar na het vervallen van de sportschutterslicentie of het gelijkwaardig stuk", "onderbreekt" en "van drie maanden".

Art. 11

In artikel 16 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de eerste zin worden de woorden "of van laders" ingevoegd tussen de woorden "vuurwapens of munitie" en de woorden "mag alleen";

b) in punt 1° worden de woorden "en laders" ingevoegd tussen het woord "munitie" en het woord "daarvoor".

Art. 12

In artikel 18, 3°, van dezelfde wet worden in de Franse versie de woorden "est suspendue ou retirée" vervangen door de woorden "sont suspendus ou retirés" en worden de woorden "de artikelen 11, § 2, en 13" vervangen door de woorden "artikel 11, § 1, tweede lid of § 2, derde lid, of artikel 13.

Art. 13

In artikel 19 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 juli 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid, 5°, eerste zin, worden de woorden "of munitie" vervangen door de

par les mots « , des munitions ou des chargeurs ».

b) l'alinéa 1^{er}, 5°, est complété par la phrase suivante : « Le Roi peut, après avis du Conseil consultatif des armes, définir une ou plusieurs conditions dont cette autorisation peut être assortie. ».

Art. 14

L'intitulé du Chapitre X de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Chapitre X. - Le transport d'armes à feu, des munitions et des chargeurs. ».

Art. 15

Dans l'article 21 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au début de l'alinéa 1^{er}, les mots « , des munitions et des chargeurs » sont insérés entre les mots « à feu » et les mots « n'est autorisé qu'aux » ;

2° dans l'alinéa 1^{er}, 2°, les mots « , pour autant que les armes soient transportées entre leur domicile et leur résidence, ou entre leur domicile ou résidence et le stand de tir ou le terrain de chasse, ou entre leur domicile ou résidence et une personne agréée » sont abrogés et la phrase « Au cours du transport, les armes à feu doivent être non chargées et placées dans un coffret fermé à clé ou avoir la détente verrouillée ou être équipées d'un dispositif de sécurité équivalent. » est remplacée par la phrase « Les armes sont transportées non chargées et de manière à ne pouvoir être immédiatement saisies. Le Roi détermine, conformément à l'article 35, 1°, les

woorden “, munitie of laders”;

b) het eerste lid, 5°, wordt aangevuld met de volgende zin: "De Koning kan, na advies van de Adviesraad voor wapens, een of meerdere voorwaarden bepalen, waaraan die toelating kan worden gekoppeld."

Art. 14

Het opschrift van hoofdstuk X van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Hoofdstuk X. - Het vervoer van vuurwapens, munitie en laders."

Art. 15

In artikel 21 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de aanhef van het eerste lid worden de woorden “, munitie en laders” ingevoegd tussen het woord “vuurwapens” en de woorden “is slechts toegelaten”;

2° in het eerste lid, 2°, worden de woorden “, voor zover de wapens vervoerd worden tussen hun woonplaats en hun verblijfplaats, of tussen hun woon- of verblijfplaats en de schietstand of het jachtterrein, of tussen hun woon- of verblijfplaats en een erkende persoon” opgeheven en wordt de zin “Tijdens het vervoer dienen de vuurwapens ongeladen en verpakt te zijn in een afgesloten koffer, of voorzien te zijn van een trekkerslot of een equivalente beveiliging.” vervangen door de zin “De wapens worden ongeladen vervoerd en op zo’n manier dat ze niet onmiddellijk kunnen worden gegrepen. De Koning bepaalt, overeenkomstig artikel 35, 1°, de nadere of

conditions de sécurité précises ou additionnelles à respecter lors du transport. ».

bijkomende veiligheidsvoorwaarden waaraan het vervoer is onderworpen.”.

Art. 16

Art. 16

L'intitulé du Chapitre XI de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Het opschrift van hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

« Chapitre XI. - Dispositions concernant les munitions et les chargeurs. ».

“Hoofdstuk XI. - Bepalingen inzake munitie en laders.”.

Art. 17

Art. 17

À l'article 22, § 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

In artikel 22, §1 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) dans l'alinéa 1^{er}, les mots « ou des chargeurs » sont insérés entre les mots « des munitions » et les mots « d'armes à feu soumis » ;

a) in het eerste lid worden de woorden “of laders” ingevoegd tussen het woord “munitie” en de woorden “voor vergunningsplichtige vuurwapens”;

b) dans l'alinéa 2, les mots « ou des chargeurs » sont insérés entre les mots « des munitions » et les mots « d'armes à feu soumises » ;

b) in het tweede lid worden de woorden “of laders” ingevoegd tussen de woorden “Het is verboden munitie” en de woorden “voor vergunningsplichtige vuurwapens”;

c) dans l'alinéa 3, les mots « ou des chargeurs » sont insérés entre les mots « des munitions » et les mots « d'armes à feu soumises ».

c) in het derde lid worden de woorden “of laders” ingevoegd tussen het woord “munitie” en de woorden “voor vergunningsplichtige vuurwapens”.

Art. 18

Art. 18

A l'article 23 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

In artikel 23 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans l'alinéa 1^{er}, le mot « de » est inséré entre le mot « ou » et les mots « ses arrêtés

1° in het eerste lid wordt het woord “van” ingevoegd tussen de woorden “van deze wet

d'exécution » ;

2° il est inséré entre les alinéas 3 et 4 un alinéa rédigé comme suit:

« Par dérogation aux alinéas précédents, les personnes non agréées conformément à l'article 5 qui contreviennent aux articles 12/1, 3°, et 35, 1°, de la présente loi ou de leurs arrêtés d'exécution seront punis d'une amende d'un à vingt-cinq euros. L'amende pourra être appliquée autant de fois qu'il y a d'armes concernées. En cas de seconde condamnation pour une des infractions prévues à ces dispositions, commise dans un délai de cinq ans à compter de la première, la peine est portée à une amende de 26 à 100 euros. » ;

3° dans l'alinéa 4, qui devient l'alinéa 5, les mots « Sans préjudice » sont remplacés par les mots « Dans le cas d'une infraction visée aux alinéas 1er à 3 ou à l'alinéa 4, troisième phrase, et sans préjudice » et les mots « en cas d'infraction » sont remplacés par les mots « dans le cas d'une infraction visée à l'alinéa 4, troisième phrase ou d'une infraction ».

Art. 19

Dans l'article 27, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « ou de munitions » sont remplacés par les mots « , de munitions ou de chargeurs ».

of" en de woorden "haar uitvoeringsbesluiten" ;

2° tussen het derde en het vierde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"In afwijking van de vorige leden worden de niet overeenkomstig artikel 5 erkende personen die de artikelen 12/1, 3°, en 35, 1°, van deze wet of hun uitvoeringsbesluiten overtreden, gestraft met een geldboete van 1 tot 25 euro. De boete kan zo veel keer worden toegepast als er wapens zijn. In geval van een tweede veroordeling wegens een van de in deze bepalingen omschreven misdrijven, gepleegd binnen een termijn van vijf jaar, te rekenen van de eerste, wordt de straf verhoogd tot een geldboete van 26 tot 100 euro.";

3° in het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt het woord "Onverminderd" vervangen door de woorden "In geval van een inbreuk bedoeld in het eerste tot derde lid of het vierde lid, derde zin, en onverminderd" en worden de woorden "in geval van een inbreuk bedoeld in het vierde lid, derde zin of" ingevoegd tussen de woorden "niet uit te spreken" en de woorden "in geval van inbreuk op".

Art. 19

In artikel 27, §1, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden "of van munitie" vervangen door de woorden " , munitie of laders".

Art. 20

À l'article 28, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le mot « dépôts » et remplacé par le mot « dépôts » et les mots « ou de munitions et le transfert de celles-ci » sont remplacés par les mots « , de munitions ou de chargeurs et leur transfert » ;

b) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots « et des munitions évacuées » sont remplacés par les mots « , munitions et chargeurs évacués » ;

c) dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « et munitions et les agréments » sont remplacés par les mots « , munitions et chargeurs ainsi que des agréments » ;

d) dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots « trois mois » sont remplacés par les mots « quatre mois ».

Art. 21

Dans l'article 29, §1^{er}, alinéa 2 de la même loi, les mots « : 1° pénétrer en tous temps et en tous lieux ou les personnes agréées exercent leurs activités; 2° » sont remplacés par le mot « , ».

Art. 22

L'article 34 de la Loi sur les armes, abrogé par la loi du 25 juillet 2008, est rétabli dans la rédaction suivante

« Art. 34. Après avis du Conseil consultatif

Art. 20

In artikel 28 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de Franse tekst van §1, eerste lid, wordt het woord "dépôts" vervangen door het woord "dépôts" en worden de woorden "of munitie" vervangen door de woorden " , munitie of laders";

b) in §1, tweede lid, worden de woorden "en munitie" vervangen door de woorden " , munitie en laders";

c) in §2, eerste lid, worden de woorden " , laders" ingevoegd tussen het woord "munitie" en de woorden "en de in deze wet genoemde erkenningen";

d) in §2, tweede lid, worden de woorden "drie maanden" vervangen door de woorden "vier maanden".

Art. 21

In artikel 29, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden ": 1° zich te allen tijde toegang verschaffen tot alle plaatsen waar de erkende personen hun activiteiten uitoefenen; 2°" opgeheven.

Art. 22

Artikel 34 van de wapenwet, opgeheven door de wet van 25 juli 2008, wordt hersteld als volgt:

"Art. 34. Na advies van de Adviesraad voor

des armes, le Roi peut étendre l'application des dispositions des articles 5 à 7 et 19, 1°, 2° et 5°, en tout ou en partie aux armes autres que les armes à feu. ».

Art. 23

À l'article 35, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 1°, les mots « ou de munitions » sont remplacés par les mots « , de munitions ou de chargeurs » ;

b) dans le texte néerlandais du 3°, le mot « opspoorbaarheid » est remplacé par le mot « opspoorbaarheid » et dans le texte français du 3°, le mot « numérotage » est remplacé par le mot « numérotage » ;

c) au 7°, les mots « et de munitions » sont remplacés par les mots « , de munitions et de chargeurs » ;

d) au 8°, les mots « chargeurs, » sont insérés entre le mot « munitions, » et le mot « agréments ».

Art. 24

A l'article 37 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, le mot « créé » est remplacé par le mot « créé » et les mots « de laquelle » sont remplacés par les mots « duquel » ;

2° dans l'alinéa 3, les mots « Il est composé comme suit, de membres effectifs et de membres suppléants : » sont remplacés par les mots « Le Conseil est composé comme

wapens kan de Koning de toepassing van de bepalingen van de artikelen 5 tot 7 en 19, 1°, 2° en 5°, geheel of gedeeltelijk uitbreiden tot andere wapens dan vuurwapens.".

Art. 23

In artikel 35 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in 1° worden de woorden "of munitie" vervangen door de woorden ", munitie of laders";

b) in de Nederlandse tekst van 3° wordt het woord "opspoorbaarheid" vervangen door het woord "opspoorbaarheid" en in de Franse tekst van 3° wordt het woord "numérotage" vervangen door het woord "numérotage";

c) in 7° worden de woorden "en munitie" vervangen door de woorden ", munitie en laders";

d) in 8° worden de woorden ", laders" ingevoegd tussen het woord "munitie" en de woorden ", erkenningen".

Art. 24

In artikel 37 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst van het eerste lid wordt het woord "créé" vervangen door het woord "créé" en worden de woorden "de laquelle" vervangen door de woorden "duquel";

2° in het derde lid worden de woorden "Hij is samengesteld als volgt, uit leden en plaatsvervangers:" vervangen door de woorden "De Raad is samengesteld als

suit : » ;

volgt: ";

3° dans l'alinéa 3, entre le 1^{er} tiret et le 2^{ème} tiret, qui devient le 3^{ème} tiret, il est inséré un tiret, rédigé comme suit :

« - un magistrat francophone et un magistrat néerlandophone du ministère public ; » ;

4° dans l'alinéa 3, les mots « banc d'épreuves », « un représentant francophone de la chasse » et « un représentant néerlandophone de la chasse » sont respectivement remplacés par les mots « Banc d'épreuves », « un représentant des associations wallonnes de chasseurs » et « un représentant des associations flamandes de chasseurs » ;

5° L'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :

« Pour chaque membre effectif, un membre suppléant est également nommé. Chacun est nommé pour un mandat renouvelable de cinq ans par le ministre de la Justice, sur proposition de celui qu'il représente. En cas de démission ou décès d'un membre, ou sur proposition de son mandant, le ministre de la Justice nomme un remplaçant pour achever son mandat. Le secrétariat du Conseil est assuré par le service fédéral des armes. Le Conseil se réunit au moins une fois par an. ».

3° in het derde lid wordt tussen het eerste en het tweede streepje, dat het derde streepje wordt, een streepje ingevoegd, luidende:

"- een Nederlandstalige magistraat en een Franstalige magistraat van het openbaar ministerie;"

4° in het derde lid worden de woorden "proefbank", "een Franstalige vertegenwoordiger van de jacht" en "een Nederlandstalige vertegenwoordiger van de jacht" respectievelijk vervangen door de woorden "Proefbank", "een vertegenwoordiger van de Waalse jagersverenigingen" en "een vertegenwoordiger van de Vlaamse jagersverenigingen".

5° Het vierde lid wordt vervangen als volgt:

"Voor elk vast lid wordt ook een plaatsvervangend lid aangewezen. Ze worden allen door de minister van Justitie benoemd voor een hernieuwbaar mandaat van vijf jaar, op voorstel van degene die hij vertegenwoordigt. In geval van ontslag of overlijden van een lid, of op voorstel van zijn volmachtgever, benoemt de minister van Justitie een vervanger om zijn mandaat te voltooien. Het secretariaat van de Raad wordt waargenomen door de federale wapendienst. De Raad komt minstens één maal per jaar samen.".

Art. 25

L'article 44 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er} Quiconque détient sans l'autorisation requise une arme soumise à autorisation doit, au plus tard le 31 décembre 2018, ou à une date antérieure fixée par le Roi, doit en faire la déclaration par le biais de la police locale auprès du gouverneur compétent pour sa résidence, soit la faire neutraliser à ses frais par le Banc d'épreuves des armes à feu, soit la céder à une personne autorisée à la détenir ou agréée à cette fin, soit en faire abandon auprès de la police locale de sa résidence.

§ 2. Si l'intéressé est titulaire d'un permis de chasse ou d'une licence de tireur sportif et que l'arme est visée selon le cas à l'article 12, alinéa 1^{er}, 1° ou 2°, elle est enregistrée de plein droit à son nom dès sa déclaration.

Si tel n'est pas le cas, l'arme doit être déposée auprès de la police locale ou d'une personne autorisée à la détenir, du jour de sa déclaration jusqu'à l'obtention de l'autorisation demandée ou l'application de l'alinéa suivant.

En cas de refus de l'autorisation, l'intéressé est tenu, dans les trois mois à compter du jour où cette décision sera devenue définitive, soit de la faire neutraliser à ses frais par le Banc d'épreuves des armes à feu, soit de la céder à une personne autorisée à la détenir ou agréée à cette fin,

Art. 25

Artikel 44 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"§ 1. Eenieder die zonder de vereiste vergunning een wapen voorhanden heeft waarvoor een vergunning is vereist, moet daarvan uiterlijk op 31 december 2018, of de door de Koning bepaalde vroegere datum, aangifte doen bij de gouverneur bevoegd voor zijn verblijfplaats door bemiddeling van de lokale politie, het op eigen kosten laten neutraliseren door de Proefbank voor vuurwapens, het overdragen aan een persoon die gemachtigd is het voorhanden te hebben of daarvoor is erkend, of er afstand van doen bij de lokale politie van zijn verblijfplaats.

§ 2. Indien de betrokkene houder is van een jachtverlof of een sportschutterslicentie en het wapen naargelang het geval wordt bedoeld in artikel 12, eerste lid, 1° of 2°, wordt het onmiddellijk na aangifte van rechtswege op zijn naam geregistreerd.

Zo niet, moet het wapen in bewaring worden gegeven bij de lokale politie of bij een persoon die gerechtigd is het voorhanden te hebben, vanaf de dag van de aangifte tot het verkrijgen van de gevraagde vergunning of de toepassing van het volgende lid.

Ingeval de vergunning wordt geweigerd, moet de betrokkene binnen drie maanden te rekenen vanaf de dag waarop die beslissing definitief is geworden, het wapen op eigen kosten laten neutraliseren bij de Proefbank voor vuurwapens, het overdragen aan een persoon die gerechtigd is het voorhanden te

soit d'en faire abandon auprès de la police locale de sa résidence.

§ 3. Lorsque l'intéressé remet l'arme à la police locale, au Banc d'épreuves des armes à feu ou à une personne autorisée ou agréée en vue de l'application du paragraphe 1^{er}, il lui est remis un accusé de réception. Cet accusé de réception est daté et signé par les deux parties ou leurs délégués et mentionne l'arme concernée ainsi que le motif de sa remise.

§ 4. Celui qui applique le paragraphe 1^{er} ne peut être poursuivi du chef du défaut de l'autorisation en question si ce fait n'a pas donné lieu jusque-là à un procès-verbal ou un acte d'investigation spécifiques émanant d'un service de police ou d'une autorité judiciaire ou si l'arme a été enregistrée avant l'entrée en vigueur de la présente loi. ».

§ 5. Lorsqu'ils concernent des dossiers introduits durant la période visée au paragraphe 1^{er}, les délais indiqués ci-après sont prolongés :

1° le délai visé à l'article 11, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est de quatre mois au lieu de trois mois ;

2° le délai visé à l'article 31, 2°, est de cinq mois au lieu de quatre mois. ».

CHAPITRE 3. – Modification du Code civil

hebben of daarvoor is erkend, of afstand ervan doen bij de lokale politie van zijn verblijfplaats.

§ 3. Wanneer de betrokkene het wapen afgeeft aan de lokale politie, aan de Proefbank of aan een gemachtigde of erkende persoon met het oog op toepassing van paragraaf 1, wordt hem een ontvangstbewijs overhandigd. Dit ontvangstbewijs wordt gedateerd en ondertekend door beide partijen of hun gemachtigden en vermeldt om welk wapen het gaat alsook de reden voor afgifte ervan.

§ 4. Hij die paragraaf 1 toepast, kan niet worden vervolgd wegens het gebrek aan de desbetreffende vergunning indien dat feit tot dan toe geen aanleiding heeft gegeven tot een proces-verbaal of een specifieke onderzoeksdaad door een politiedienst of een gerechtelijke overheid of indien het wapen werd geregistreerd voor de inwerkingtreding van deze wet.

§ 5. Wanneer ze betrekking hebben op dossiers die ingediend zijn tijdens de periode bedoeld in paragraaf 1, worden de hierna genoemde termijnen als volgt verlengd:

1° de termijn bedoeld in artikel 11, paragraaf 1, eerste lid, bedraagt vier maanden in plaats van drie maanden;

2° de termijn bedoeld in artikel 31, 2°, bedraagt vijf maanden in plaats van vier maanden.".

HOOFDSTUK 3. – Wijziging van het Burgerlijk Wetboek

Art. 26

L'article 492/1, § 1^{er}, alinéa 3, du Code Civil est complété par un 20° rédigé comme suit :

« 20° l'exercice des activités d'armurier, d'intermédiaire, de collectionneur d'armes ou des autres personnes prévues par chapitre IV de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes ».

Art. 26

Artikel 492/1, §1, derde lid van het Burgerlijk Wetboek wordt aangevuld met een punt 20°, luidende:

“20° de uitoefening van activiteiten van wapenhandelaar, tussenpersoon, wapenverzamelaar of van andere personen bedoeld in hoofdstuk IV van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens”.

CHAPITRE 4. – Entrée en vigueur

Art. 27

Sauf en ce qui concerne l'article 4, 7°, qui entre en vigueur le 1^{er} septembre 2019, les articles 14 et 15, qui entrent en vigueur à la date fixée par le Roi et l'article 25, qui entre en vigueur à la date fixée par le Roi et au plus tard le 1^{er} janvier 2018, la présente loi entre en vigueur dix jours après sa publication au Moniteur belge.

Donné à

Par le Roi:
Le Ministre de la Justice,

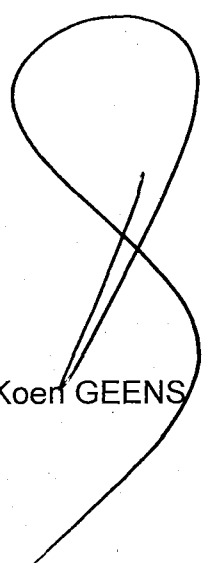
HOOFDSTUK 4. – Inwerkingtreding

Art. 27

Behalve voor wat betreft het artikel 4, 7°, dat in werking treedt op 1 september 2019, de artikelen 14 en 15, die in werking treden op de door de Koning bepaalde datum, en het artikel 25, dat in werking treedt op de door de Koning bepaalde datum en uiterlijk op 1 januari 2018, treedt deze wet in werking tien dagen na bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

Gegeven te

Van Koningswege:
De Minister van Justitie,



Koen GEENS

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse
Zaken,

Jan JAMBON

**Avant-projet de loi modifiant la
loi du 8 juin 2006 réglant des
activités économiques et
individuelles avec des armes**

**Voorontwerp van wet tot
wijziging van de wet van 8 juni
2006 houdende regeling van
economische en individuele
activiteiten met wapens**

RESUME

Le premier objectif du présent projet est de mettre en application l'accord de gouvernement en ses deux points relatifs à la législation sur les armes : (1) une nouvelle période de déclaration des armes soumises à autorisation en vue d'en faire sortir le plus grand nombre possible de la clandestinité et (2) une adaptation des conditions de transport d'armes imposées aux chasseurs.

Le premier point répond particulièrement aux impératifs de la sécurité publique, et plus spécifiquement à la nécessité pour les services de police et les autorités judiciaires de savoir le plus précisément possible qui détient des armes et d'optimiser la traçabilité de celles-ci. Partant, si un individu pose un problème pour la sécurité publique, il faut pouvoir lui ordonner de remettre ses armes et, en cas d'intervention des services de police, de savoir s'il possède légalement une arme.

SAMENVATTING

De eerste doelstelling van dit ontwerp bestaat erin de twee punten van het regeerakkoord met betrekking tot de wapenwetgeving te implementeren: (1) een nieuwe aangifteperiode voor vergunningsplichtige wapens teneinde een zo groot mogelijk aantal ervan uit de illegaliteit te halen en (2) een aanpassing van de voorwaarden voor het vervoer van wapens opgelegd aan jagers.

Het eerste punt beantwoordt in het bijzonder aan de vereisten van openbare veiligheid, en meer specifiek aan de noodzaak voor de politiediensten en gerechtelijke instanties om zo precies mogelijk te weten wie wapens voorhanden heeft, alsook om de traceerbaarheid ervan te verbeteren. Indien een persoon een probleem stelt voor de openbare veiligheid, moet men hem dan ook kunnen bevelen zijn wapens in te leveren, en in het geval van een interventie van de politiediensten, moeten deze laatste weten indien hij wettelijk een wapen bezit.

En outre, sans revenir sur les principes fondamentaux de la loi sur les armes, il est proposé de la réviser de manière pragmatique sur des points précis qui posent des problèmes pratiques sans réelle justification, ou encore pour apporter des réparations formelles au texte de la loi, dans un souci d'améliorer la sécurité juridique et, partant, encourager le respect de la loi :

- mettre fin à la vente libre de chargeurs d'armes à feu. Désormais, les chargeurs ne pourront plus être achetés que sur présentation d'une autorisation de détention d'arme valable ou d'un document équivalent. Pour ce faire, plusieurs articles de la loi sur les armes doivent être modifiés (voir en particulier l'art. 17 du projet, modifiant l'art. 22 de la loi) ;
- préciser la catégorie d'armes « circonstanciées » et la faire passer de la catégorie des armes prohibées à celle des armes réputées en vente libre (art. 3 du projet, modifiant l'art. 3, § 1^{er}, 17°, et § 2, 1°, de la loi) ;
- prévoir qu'une condamnation à une peine d'amende relativement basse ne doit pas entraîner ipso facto l'irrecevabilité d'une demande d'agrément comme armurier ou intermédiaire et étendre la liste des dispositions concernées. En revanche, une condamnation à un emprisonnement de cinq ans ou à une peine plus lourde ou une condamnation pour cause de terrorisme, génocide etc., doit toujours entraîner l'empêchement d'obtenir un agrément (art. 4 du projet, modifiant l'art. 5, § 4, 1° - 2°, de la loi);
- adapter la loi à la suppression du statut de mineur prolongé à partir de 2019 (art. 4 du

Zonder terug te komen op de fundamentele beginselen van de wapenwet, wordt bovendien voorgesteld om specifieke punten die zonder werkelijke verantwoording praktische problemen opleveren op pragmatische wijze te herzien, of om in de wettekst formele herstellingen aan te brengen met het oogmerk de rechtszekerheid te verhogen en bijgevolg de inachtneming van de wet te bevorderen:

- komaf maken met de vrije verkrijgbaarheid van laders van vuurwapens. Voortaan zullen laders enkel kunnen worden aangeschaft op vertoon van een geldige wapenvergunning of gelijkwaardig document. Hiervoor dienen verscheidene artikelen van de wapenwet te worden gewijzigd (zie in het bijzonder art. 17 van het ontwerp, tot wijziging van art. 22 van de wet);
- de categorie van "omstandigheidswapens" nader bepalen en ze overhevelen van de categorie van verboden wapens naar de categorie van vrij verkrijgbare wapens (art. 3 van het ontwerp, tot wijziging van art. 3, § 1, 17°, en § 2, 1°, van de wet);
- erin voorzien dat een veroordeling tot een relatief lage geldboete niet ipso facto leidt tot de *onontvankelijkheid* van een aanvraag tot erkenning als wapenhandelaar of tussenpersoon en de lijst van de betrokken bepalingen uitbreiden. Daarentegen moet een veroordeling tot een gevangenisstraf van vijf jaar of een zwaardere straf of een veroordeling wegens terrorisme, genocide etc., steeds leiden tot de onmogelijkheid erkend te worden (art. 4 van het ontwerp, tot wijziging van art. 5, § 4, 1° - 2°, van de wet);
- de wet aanpassen aan de afschaffing van het statuut van verlengd minderjarige (art. 4 van

projet, modifiant l'art. 5, § 4, 5°, de la loi) ;

het ontwerp, tot wijziging van art. 5, § 4, 5°, van de wet);

- prévoir qu'une condamnation à une amende relativement peu élevée, à une peine de travail ou à une peine de probation autonome ne conduit pas ipso facto à l'empêchement, pour un particulier, d'obtenir une autorisation de détention d'armes. En revanche, une condamnation à un emprisonnement de cinq ans ou à une peine plus lourde ou une condamnation pour cause de terrorisme, génocide etc., doit toujours entraîner l'empêchement d'obtenir une autorisation (art. 7 du projet, modifiant l'art. 11, § 3, de la loi) ;
- compléter l'adaptation formelle de la loi à l'arrêt n° 154/2007 de la Cour constitutionnelle par l'adjonction de la « conservation dans le patrimoine » aux motifs légitimes pour détenir une arme soumise à autorisation sans pour autant modifier les conditions ad hoc (art. 7, e), du projet, modifiant l'art. 11, §3, 9° de la loi) ;
- étendre aux gardes particuliers (et aux particuliers majeurs qui manipulent au maximum une fois par an une arme soumise à autorisation sur un champ de tir) la faculté d'utiliser une arme détenue légalement par un tiers, outre deux corrections de texte (art. 8 du projet, modifiant l'art. 12, al. 2 de la loi) ;
- adapter les conditions auxquelles est soumise la possibilité de prêter une arme au titulaire d'une autorisation ad hoc (art. 9 du projet, modifiant l'art. 12/1 de la loi) ;
- erin voorzien dat een veroordeling tot een relatief lage geldboete, een werkstraf of een autonome probatiestraf niet ipso facto leidt tot de onmogelijkheid als particulier een vergunning tot het voorhanden hebben van een wapen te verkrijgen. Daarentegen moet een veroordeling tot een gevangenisstraf van vijf jaar of een zwaardere straf of een veroordeling wegens terrorisme, genocide etc., steeds leiden tot de onmogelijkheid een vergunning te verkrijgen (art. 7 van het ontwerp, tot wijziging van art. 11, §3, van de wet);
- de formele aanpassing van de wet aan arrest nr. 154/2007 van het Grondwettelijk Hof afronden door de "bewaring in het vermogen" toe te voegen aan de wettige redenen om een vergunningsplichtig wapen voorhanden te mogen hebben, zonder evenwel de ad-hocvoorwaarden te wijzigen (art. 7, e), van het ontwerp, tot wijziging van art. 11, § 3, 9°, van de wet);
- de mogelijkheid om een wapen te gebruiken dat rechtmatig voorhanden wordt gehouden door derden uitbreiden naar de bijzondere wachters (en de meerderjarige particulieren die hoogstens één keer per jaar een vergunningsplichtig wapen voorhanden hebben op een erkende schietstand), en twee verbeteringen aanbrengen in de tekst (art. 8 van het ontwerp, tot wijziging van art. 12, tweede lid, van de wet);
- de voorwaarden bij de mogelijkheid om een wapen uit te lenen aan de houder van een ad-hocvergunning aanpassen (art. 9 van het ontwerp, tot wijziging van art. 12/1 van de wet);

- aligner le droit pour un chasseur de conserver une arme sur la durée de validité du permis de chasse pour le renouveler (art. 10 du projet, modifiant l'art. 13, al. 2, de la loi) ;
- porter d'un à trois mois le délai pour remettre les munitions après expiration de ce délai (idem) ;
- corriger une erreur matérielle (défaut d'une référence) dans l'article 18, 3°, de la loi sur les armes (art. 12 du projet) ;
- permettre au Roi de définir les conditions auxquelles l'autorisation d'une bourse d'arme peut être autorisée par le ministre de la Justice, qui ne peut *de lege lata* que les autoriser ou les interdire (art. 13 du projet, modifiant l'art. 19, 5° de la loi) ;
- supprimer dans la loi quelques conditions de sécurité du transport d'armes à feu, qui doivent par souci de clarté être rassemblées dans l'arrêté royal d'exécution du 24 avril 1997, qui sera également révisé conformément à l'accord de gouvernement (art. 15 du projet, modifiant l'art. 21 de la loi) ;
- diminuer les peines prévues pour les infractions à certaines dispositions de la loi et à leurs arrêtés d'exécution, ces peines étant absolument disproportionnées par rapport à la gravité intrinsèque des faits visés (art. 18 du projet, modifiant l'art. 23 de la loi) ;
- adapter l'art. 29, §1^{er}, al. 2, de la Loi à l'arrêt précité n° 154/2007 de la Cour constitutionnelle (art. 21 du projet) ;
- het recht van een jager om een wapen voorhanden te hebben, afstemmen op de geldigheidsduur van het jachtverlof om het te vernieuwen (art. 10 van het ontwerp, tot wijziging van art. 13, tweede lid, van de wet);
- de termijn om de munitie over te dragen na het verstrijken van deze termijn verlengen van één tot drie maanden (idem);
- een materiële fout (ontbreken van een verwijzing) rechtzetten in artikel 18, 3°, van de wapenwet (art. 12 van het ontwerp);
- de Koning de mogelijkheid bieden om de voorwaarden vast te leggen op grond waarvan de minister van Justitie wapenbeurzen kan toelaten, die dergelijke beurzen *de lege lata* uitsluitend kan toelaten of verbieden (art. 13 van het ontwerp, tot wijziging van art. 19, 5°, van de wet);
- enkele veiligheidsvoorwaarden voor het vervoer van vuurwapens schrappen in de wet. Voor de duidelijkheid moeten ze worden gebundeld in het koninklijk uitvoeringsbesluit van 24 april 1997, dat eveneens zal worden herzien overeenkomstig het regeerakkoord (art. 15 van het ontwerp, tot wijziging van art. 21 van de wet);
- de straffen waarin is voorzien voor de inbreuken op sommige bepalingen van de wet en de uitvoeringsbesluiten verlagen, aangezien die straffen absoluut niet in verhouding staan tot de intrinsieke ernst van de beoogde feiten (art. 18 van het ontwerp, tot wijziging van art. 23 van de wet);
- art. 29, § 1, tweede lid, van de wet aanpassen aan voornoemd arrest nr. 154/2007 van het Grondwettelijk Hof (art. 21 van het ontwerp);

- rétablir l'article 34 de la Loi, abrogé par erreur, tout en tenant compte d'un avis du Conseil d'Etat (art. 22 du projet) ;
- adapter la disposition relative au Conseil consultatif des armes (art. 24 du projet, modifiant l'art. 37 de la loi) ;
- prévoir une nouvelle période de déclaration des armes soumises à autorisation, dans le prolongement de l'accord de gouvernement (art. 25 du projet, remplaçant l'art. 44 de la loi).
- art. 34 van de wet, dat verkeerdelijk werd opgeheven, herstellen, rekening houdend met een advies van de Raad van State (art. 22 van het ontwerp);
- de bepaling met betrekking tot de Adviesraad voor wapens aanpassen (art. 24 van het ontwerp, tot wijziging van art. 37 van de wet);
- voorzien in een nieuwe aangifteperiode voor de vergunningsplichtige wapens, in het verlengde van het regeerakkoord (art. 25 van het ontwerp, ter vervanging van art. 44 van de wet).

EXPOSE DES MOTIFS

Dames en heren,

CHAPITRE 2. – Modifications de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes

Article 2

Il est inséré une définition des « armes par destination ». Ceci va de pair avec les modifications dans l'article 3 de la loi sur les armes (voir l'article 3 du présent projet et le commentaire y afférent).

MEMORIE VAN TOELICHTING

Mesdames, Messieurs,

HOOFDSTUK 2. – Wijzigingen van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens

Artikel 2

Er wordt een definitie ingevoegd van "wapens door bestemming". Dit hangt samen met de wijzigingen in artikel 3 van de wapenwet (zie artikel 3 van dit ontwerp en de toelichting daarbij).

Le projet de loi met fin à la vente libre des chargeurs d'armes à feu (voir commentaire détaillé de l'article 17 de ce projet). Pour pouvoir le faire, de nombreux articles de la loi sur les armes doivent être modifiés.

Ainsi la notion de « chargeur » doit être introduite dans la loi sur les armes. Actuellement, le terme ne figure qu'à l'article 3, § 1^{er}, 15°. Le projet de loi ajoute le terme dans les articles pertinents de la loi sur les armes et prévoit également une définition à l'article 2.

Les chargeurs doivent être compris en tant que réceptacles à cartouches amovibles. Les magasins qui font intrinsèquement partie de l'arme à feu ne sont pas visés.

Article 3

L'article 3 de la loi sur les armes énumère les catégories d'armes prohibées (§ 1^{er}), en vente libre (§ 2) et soumises à autorisation (§ 3).

1° Le § 1^{er} de l'article 3 énumère les objets formant la catégorie des armes *prohibées*, dont tant la détention que le port etc. sont interdits par l'article 8 de la loi,

En son 17°, ce § 1^{er} vise en particulier, *de lege lata*, « les objets et les substances qui ne sont pas conçus comme arme, mais dont il apparaît clairement, étant donné les circonstances concrètes, que celui qui les détient, porte ou transporte entend manifestement les utiliser aux fins de

Het wetsontwerp maakt komaf met de vrije verkrijgbaarheid van laders van vuurwapens (zie uitgebreide toelichting bij artikel 17 van dit ontwerp). Om dit te verwezenlijken, zijn wijzigingen in talrijke artikelen van de wapenwet vereist.

Zo moet het begrip "lader" worden geïntroduceerd in de wapenwet. De term komt tot op heden enkel voor in artikel 3, §1, 15°. Het wetsontwerp voegt de term toe in de relevante artikelen van de wapenwet, en voorziet ook een definitie in artikel 2.

Laders moeten worden begrepen als uitneembare patroonhouders. Magazijnen die intrinsiek deel uitmaken van het vuurwapen, worden niet geïnviseerd.

Artikel 3

Artikel 3 van de wapenwet geeft een opsomming van de categorieën van verboden (§ 1), vrij verkrijgbare (§ 2) en vergunningsplichtige (§ 3) wapens.

1° Artikel 3, § 1, geeft een opsomming van de voorwerpen die de categorie van de *verboden* wapens uitmaken, en waarvan zowel het voorhanden hebben als het dragen, enz. verboden zijn door artikel 8 van de wet.

Punt 17 van voornoemde § 1 heeft *de lege lata* inzonderheid betrekking op "voorwerpen en stoffen die niet als wapen zijn ontworpen", maar waarvan, gegeven de concrete omstandigheden, duidelijk is dat degene die ze voorhanden heeft, draagt of vervoert, ze wenst te gebruiken voor het toebrengen van

menacer ou de blesser physiquement des personnes. ».

Ce point est issu de la jurisprudence de la Cour de cassation : « Considérant que sont réputées armes prohibées les armes offensives cachées ou secrètes, dans la mesure où elles ne doivent pas être considérées comme des armes de défense ou des armes de guerre et dans la mesure où, soit elles constituent des armes sans en présenter l'aspect extérieur, soit, il s'agit d'engins, d'outils ou d'objets qui ne sont pas normalement utilisés en tant qu'armes, sauf par accident, mais qui, ainsi qu'il ressort des circonstances concrètes de la cause, sont destinés à l'offensive, (...) » (Cass., 30 juin 1998, P961417N, Pas., 1998, I, 351).

A l'époque, outre les armes qu'elle énumérait, la loi du 3 janvier 1933 considérait comme réputées prohibées toutes les armes offensives *cachées ou secrètes* qui ne seraient pas réputées armes de défense ou armes de guerre (Cass., 28/6/0989, n° de rôle 7421, Pas., 1989, p.1188).

Une batte de base-ball ne figurait naturellement pas dans cette énumération et ne pouvait pas non plus être considérée comme une arme *secrète* en raison de sa taille. La Cour de cassation avait, dans son arrêt du 30 juin 1998, décidé qu'il s'agissait pourtant d'une arme *prohibée* sur la base de la théorie de l'arme *par destination*. Cette théorie ainsi consacrée fut reprise dans l'article 3, § 1^{er}, 17° de la loi du 8 juin 2006, alors même que législateur n'y a pas repris la notion d'arme offensive cachée ou secrète.

lichamelijk letsel aan of het bedreigen van personen."

Voornoemd punt vloeit voort uit de rechtspraak van het Hof van Cassatie: "Worden geacht verboden wapens te zijn de verdoken of geheime aanvalswapens, voor zover ze niet als verweerwapens of oorlogswapens moeten worden beschouwd en hetzij wapens zijn die het uiterlijk hiervan niet hebben, hetzij tuigen, gereedschappen of voorwerpen zijn die normaal, tenzij bij toeval, niet als wapen worden gebruikt, maar blijkens de concrete omstandigheden van de zaak voor aanval worden bestemd. (...)" (Cass., 30 juni 1998, P961417N, Pas., 1998, I, 351).

Naast de opgesomde wapens werden destijds overeenkomstig de wet van 3 januari 1933 geacht verboden wapens te zijn alle *verdoken of geheime* aanvalswapens, voor zover ze niet als verweerwapens of oorlogswapens worden beschouwd (Cass., 28/6/0989, rolnr. 7421, Pas., 1989, blz. 1188).

Een honkbalknuppel behoorde uiteraard niet tot die opsomming en kon, gelet op de grootte ervan, evenmin als een *geheim* wapen worden beschouwd. Het Hof van Cassatie had, in zijn arrest van 30 juni 1998, beslist dat het nochtans om een *verboden* wapen ging op grond van de theorie van het wapen *door de bestemming*. Die aldus bekrachtigde theorie werd overgenomen in artikel 3, § 1, 17°, van de wet van 8 juni 2006, ook al heeft de wetgever het begrip verdoken of geheim aanvalswapen weggelaten.

Dans sa formulation actuelle, le texte de loi permet donc aux parquets de poursuivre et de faire condamner, sur pied de l'article 8 de la loi sur les armes, toute personne qui *détient, porte ou transporte* un objet quelconque pour menacer ou blesser physiquement des personnes. Il peut s'agir de tous objets - couteau de cuisine, ciseaux, morceau de bois, pierre, voiture, voire même chien - artificiellement considérés comme armes prohibées alors qu'ils sont sans rapport aucun avec la loi sur les armes. Les peines prévues par l'article 23 de la loi sur les armes sont applicables alors mêmes qu'elles sont généralement considérablement supérieures à celles prévues pour l'infraction ayant justifié les poursuites pénales, particulièrement lorsqu'il s'agit de menaces par gestes et de coups et blessures volontaires.

Pour rencontrer les exigences de la sécurité juridique, actuellement compromise par la formulation trop générale du texte en vigueur et l'application extensive qui en est faite devant les cours et tribunaux, il est proposé d'ajouter une condition d'incrimination, à savoir le fait que les objets ou les substances en question ont été transformés, modifiés ou mélangés pour être utilisés comme armes et qu'il est alors permis de considérer objectivement que l'objet ou la substance est devenu prohibé et que sa simple détention est punissable.

D'autres armes par destination seront désormais des armes *en vente libre* (cf. infra), dont le *port sans motif légitime* est interdit mais non la simple *détention*.

In zijn huidige formulering biedt de wettekst de parketten dus de mogelijkheid om, overeenkomstig artikel 8 van de wapenwet, enige persoon te vervolgen en te laten veroordelen die een voorwerp *voorhanden heeft, draagt of vervoert* voor het toebrengen van lichamelijk letsel aan of het bedreigen van personen. Het kan gaan om alle voorwerpen – keukenmessen, scharen, stukken hout, steen, wagens en zelfs honden – die artificieel als verboden wapens worden beschouwd hoewel zij geen enkel verband houden met de wapenwet. De straffen bedoeld in artikel 23 van de wapenwet zijn van toepassing hoewel zij doorgaans aanzienlijk zwaarder zijn dan de straffen voor de inbreuk op grond waarvan de strafrechtelijke vervolging werd ingesteld, inzonderheid wanneer het gaat om bedreigingen door gebaren of opzettelijke slagen en verwondingen.

Om tegemoet te komen aan de vereisten van de rechtszekerheid, thans in het gedrang door de te algemene formulering van de geldende tekst en de extensieve toepassing ervan in de hoven en rechtbanken, wordt voorgesteld een voorwaarde voor strafbaarstelling toe te voegen, te weten dat het bewuste voorwerp of de bewuste stof werd *omgevormd, gewijzigd of vermengd* om als wapen te worden gebruikt, waardoor *objectief* ervan mag worden uitgegaan dat het voorwerp of de stof verboden is geworden en louter het *voorhanden hebben* ervan strafbaar is.

Andere wapens naargelang het gebruik worden voortaan *vrij verkrijgbare* wapens (zie infra), waarvan het *dragen zonder wettige reden*, maar niet louter het *voorhanden hebben*, verboden is.

2° L'article 3, § 2, de la loi énumère quant à lui les objets et substances réputées armes *en vente libre*, dont la simple *détention* n'est pas soumise à autorisation mais dont le *port* « n'est permis qu'à celui qui peut justifier d'un motif légitime » (article 9 de la loi).

Les objets ou substances qui ne sont pas de véritables armes mais qui sont généralement considérés comme usuels - tels que des instruments ou articles de sport non transformés en armes ou des substances telles que de l'acide - ne sont plus, *de lege ferenda*, intrinsèquement réputés *prohibés* (cf. supra) ; ce n'est que dans l'hypothèse où ils seront *portés* dans l'intention manifeste de menacer ou agresser physiquement des personnes qu'ils pourront être considérés comme de véritables armes.

Dans cette optique, il convient de les assimiler à des armes *en vente libre*.

La jurisprudence assimile le *transport* au port lorsque l'arme se trouve à portée de main.

La référence explicite aux objets « *piquants, tranchants ou contondants* » est insérée pour éviter que les personnes armées par exemple d'un chien ou de tout objet dont il n'appartient pas à loi sur les armes de réglementer l'usage ne soient poursuivies et condamnées sur la base de la loi sur les armes. Il est rappelé que, lorsque le législateur l'a estimé nécessaire, la loi pénale sanctionne déjà, par le biais des circonstances aggravantes spécifiques,

2° Artikel 3, § 2, van de wet geeft een opsomming van de voorwerpen en stoffen die als *vrij verkrijgbare* wapens worden beschouwd, waarvan louter het *voorhanden hebben* niet vergunningsplichtig is, maar waarvan het *dragen* alleen is "toegestaan aan diegene, die daartoe een wettige reden kan aantonen" (artikel 9 van de wet).

De voorwerpen of stoffen die geen echte wapens zijn, maar doorgaans wel als zodanig worden beschouwd - zoals instrumenten en sportartikelen die niet werden omgevormd tot wapens of stoffen zoals zuur - worden *de lege ferenda* niet langer intrinsiek als *verboden* beschouwd (zie supra); alleen wanneer zij duidelijk worden *gedragen* met het kennelijke voornemen voor het toebrengen van lichamelijk letsel aan of het bedreigen van personen mogen zij als echte wapens worden beschouwd.

In dit opzicht moeten zij worden gelijkgesteld met *vrij verkrijgbare* wapens.

Overeenkomstig de rechtspraak is het *vervoer* gelijkgesteld met het dragen wanneer het wapen binnen handbereik wordt gehouden.

De expliciete verwijzing naar "*scherpe, snijdende of stompe*" voorwerpen is ingevoegd om te voorkomen dat de personen die gewapend zijn met bijvoorbeeld een hond of enig voorwerp waarvan het gebruik niet kan worden geregeld in de wapenwet worden vervolgd en veroordeeld op grond van de wapenwet. Er wordt benadrukt dat, wanneer de wetgever zulks nodig heeft geacht, de strafwet, door middel van specifieke verzwarende

l'usage d'une arme pour commettre certaines infractions et ce quelle que soit la nature de l'arme utilisée (vol avec violence avec arme, rébellion armée, viol sous la menace d'une arme, etc.).

Un coupe-papier est généralement *piquant* mais non tranchant. Est *contondant* l'objet « qui blesse, meurtrit sans couper ni percer » (Le Petit Robert), tel une batte de base-ball.

Il résulte de ce qui précède qu'il n'est nullement proposé d'élargir la catégorie existante des armes « prohibées circonstancielles » qui seront dorénavant soit encore visées à l'article 3, § 1^{er}, 17° (armes prohibées), soit visées à l'article 3, § 2, 1° (arme en vente libre), soit exclues du champ d'application de la loi sur les armes. Il ne faut donc pas craindre que la modification proposée entraîne une extension du champ d'application d'autres dispositions concernant par exemple la vente (art. 19, 1°, de la loi) ou le transport (art. 8 et 9 de la loi), les objets concernés n'étant pas plus considérés aujourd'hui comme des armes tant qu'ils ne sont pas transformés ou modifiés pour être utilisés comme armes ou que les circonstances ne font pas apparaître qu'ils sont portés etc. aux fins de menacer ou de blesser.

Article 4

L'article 5 de la loi porte sur l'agrément des armuriers et des intermédiaires. En son § 4, il énumère les catégories de personnes dont

omstandigheden, reeds voorziet in de bestraffing van het gebruik van een wapen om bepaalde inbreuken te plegen, ongeacht de aard van het gebruikte wapen (diefstal met geweld met gebruik van een wapen, weerspanning met wapens, verkrachting onder bedreiging van een wapen, enz.).

Een briefopener is doorgaans *scherp*, maar niet snijdend. Een *stomp* voorwerp is "niet scherp of puntig; min of meer breed of dik uitlopend of eindigend" (Van Dale), zoals een honkbalknuppel.

Uit het voorgaande blijkt dat geenszins wordt voorgesteld om over te gaan tot de uitbreiding van de bestaande categorie van "verboden omstandigheidswapens", die voortaan nog bedoeld zullen worden in artikel 3, § 1, 17° (verboden wapens) en in artikel 3, § 2, 1° (vrij verkrijgbare wapens), of uit het toepassingsgebied van de wapenwet zullen worden uitgesloten. Er valt dus niet te vrezen dat de voorgestelde wijziging een uitbreiding van het toepassingsveld van andere bepalingen tot gevolg zal hebben met betrekking tot bijvoorbeeld de verkoop (art. 19, 1°, van de wet) of het vervoer (art. 8 en 9 van de wet), aangezien de desbetreffende voorwerpen thans niet als wapens worden beschouwd zolang zij niet worden omgebouwd of gewijzigd om als wapen te worden gebruikt of zolang niet uit de omstandigheden blijkt dat zij worden gedragen, enz. om te bedreigen of om ietsels toe te brengen.

Artikel 4

Artikel 5 van de wet betreft de erkenning van wapenhandelaars en van tussenpersonen. In paragraaf 4 ervan worden de categorieën

les demandes ad hoc sont *irrecevables*. Il s'agit notamment des personnes qui (en qualité d'auteur ou complice) (1°) ont été condamnées à une peine criminelle, internées, etc., ou (2°) ont été condamnées du chef d'une infraction (a) à la loi sur les armes, à la loi du 3 janvier 1933 qu'elle remplace, à leurs arrêtés d'exécution ou (b à k) à diverses autres lois.

1° La loi du 5 février 2016 rend tous les crimes correctionnalisables. De ce fait, les termes « peine criminelle » à l'article 5, § 4, 1°, ne couvrent plus toutes les infractions les plus graves. D'où la précision, qui s'inscrit pleinement dans l'esprit de la loi sur les armes, qu'une demande d'agrément est irrecevable si le demandeur a encouru une condamnation à une peine d'emprisonnement principale de cinq ans ou à une peine plus lourde. Cinq ans est la durée minimum d'une peine criminelle privative de liberté (articles 9 et 11 du Code pénal).

2° et 3° La cause d'irrecevabilité semble en revanche trop sévère dans les cas où le juge n'a prononcé qu'une peine d'amende – qui, en vertu de l'article 7 du Code pénal, est la moins lourde des peines principales – inférieure à 500 euros (quelle que soit la partie de cette amende infligée effectivement ou avec sursis et sans tenir compte des décimes additionnels).

Il apparaît par conséquent disproportionné qu'une condamnation à une telle peine ait pour effet d'empêcher *de plein droit et à tout jamais* – sauf réhabilitation – le contrevenant d'être armurier, collectionneur ou intermédiaire.

van personen opgesomd waarvan de ad-hocaanvragen *onontvankelijk* zijn. Het gaat inzonderheid om de personen die (als dader of medeplichtige) (1°) tot een criminele straf veroordeeld zijn, geïnterneerd zijn, enz. of (2°) veroordeeld zijn wegens een overtreding (a) van de wapenwet, van de wet van 3 januari 1933 die zij vervangt, van de besluiten ter uitvoering ervan of (b tot k) van diverse andere wetten.

1° Door de wet van 5 februari 2016 zijn alle misdaden correctionaliseerbaar geworden. Daardoor dekt de term "criminele straf" in artikel 5, §4, 1° niet langer alle zwaarwichtigste misdrijven. Vandaar wordt, volledig in de geest van de wapenwet, bepaald dat een erkenningsaanvraag onontvankelijk is indien de aanvrager een veroordeling heeft opgelopen tot een hoofdgevangenisstraf van vijf jaar of een zwaardere straf. Vijf jaar is de minimumduur van een criminele vrijheidsstraf (artikelen 9 en 11 Strafwetboek).

2° en 3° De grond van onontvankelijkheid lijkt daarentegen te streng te zijn in gevallen waarbij de rechter slechts een geldboete – die krachtens artikel 7 van het Strafwetboek de minst zware hoofdstraf is – van minder dan 500 euro heeft uitgesproken (ongeacht welk deel van die boete effectief of met uitstel is opgelegd en zonder rekening te houden met de opdecimen).

Het lijkt dan ook onevenredig dat een veroordeling tot een dergelijke straf ertoe leidt dat de overtreder van rechtswege en voor altijd – behoudens eerherstel – wordt belet wapenhandelaar, verzamelaar of tussenpersoon te zijn.

Le juge qui doit se prononcer aujourd'hui sur une infraction énumérée dans la liste prévue à l'article 5, § 4, 2°, qui a été commise par un armurier et pour laquelle un grand nombre de circonstances atténuantes sont d'application, se retrouve devant un choix difficile : soit prononcer une suspension, soit imposer une simple déclaration de culpabilité ou une sanction mineure qui implique toutefois de lourdes conséquences pour le prévenu, cette condamnation ayant pour effet qu'il ne peut plus exercer sa profession d'armurier.

Jusqu'à 2006, une telle irrecevabilité n'était d'ailleurs prévue qu'en cas de condamnation à une peine privative de liberté de trois mois au moins (art. 1^{er}, § 2, 2°, de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions), et l'exposé des motifs de la loi de 2006 ne donne pas de justification de l'accroissement considérable de sévérité que la loi de 2006 entraîne.

C'est pourquoi la condamnation à une ou plusieurs amendes de moins de 500 euros ne pourra dorénavant plus entraîner l'irrecevabilité de la demande d'agrément, mais sera encore examinée par le gouverneur qui, en vertu de l'article 5, § 3, pourra toujours refuser l'agrément « pour des raisons tenant au maintien de l'ordre public ».

La nouvelle disposition décrite ci-dessus ne s'applique pas aux crimes les plus graves prévus en droit pénal belge, lesquels sont visés dans les titres Ibis et Iter du livre II du Code pénal (infractions telles que le

De rechter die zich vandaag moet uitspreken over een strafbaar feit uit de lijst van artikel 5, §4, 2°, gepleegd door een wapenhandelaar, waarbij veel verzachtende omstandigheden gelden, ziet zich geconfronteerd met een moeilijke keuze: ofwel een opschorting uitspreken, ofwel een loutere schuldigverklaring of lichte sanctie opleggen die echter voor de beklaagde verstrekkende gevolgen heeft, gezien deze veroordeling tot gevolg heeft dat hij zijn beroep van wapenhandelaar niet meer mag uitoefenen.

Tot 2006 was trouwens enkel in een dergelijke onontvankelijkheid voorzien bij een veroordeling tot een vrijheidsstraf van ten minste drie maanden (art. 1, § 2, 2°, van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van den handel in en het dragen van wapenen en op den handel in munitie), en de memorie van toelichting bij de wet van 2006 biedt geen verantwoording voor de aanzienlijke verstrenging die de wet van 2006 met zich meebrengt.

De veroordeling tot een of meer geldboetes van minder van 500 euro zal daarom voortaan niet meer leiden tot onontvankelijkheid van de aanvraag tot erkenning, maar zal evenwel nog worden onderzocht door de gouverneur die krachtens artikel 5, § 3, de erkenning steeds kan weigeren "om redenen die verband houden met de handhaving van de openbare orde".

De hierboven beschreven nieuwe regeling geldt niet voor de allerzwaarste misdaden in het Belgisch strafrecht, opgenomen in titels Ibis en Iter van boek II van het Strafwetboek (misdrijven als genocide, misdaden tegen de

génocide, les crimes contre l'humanité, le terrorisme...). La personne qui est condamnée pour une telle infraction, indépendamment de la peine y afférente, rejette fondamentalement les principes de l'État de droit démocratique. On ne peut en aucun cas encore lui faire confiance pour exercer une activité d'armurier, de collectionneur ou d'intermédiaire, vu que ces activités impliquent de par leur nature un risque direct pour l'ordre public. C'est la raison pour laquelle la règle actuelle de l'irrecevabilité automatique de la demande reste d'application pour les infractions précitées.

4° - 6° La liste des infractions doit être complétée pour y inclure :

- la fausse monnaie et la contrefaçon visées aux articles 160 à 192 du Code pénal ;
- les nouvelles dispositions en matière de protection physique des matières nucléaires et des autres matières radioactives (articles 488^{ter} à 488^{quinquies} du même Code, insérés par la loi du 23 mai 2013) ;
- la loi sur les stupéfiants ;
- l'Accord de Coopération relatif aux armes chimiques et les décrets régionaux relatifs à l'importation, à l'exportation, au transit et au transfert d'armes civiles et de produits liés à la défense etc.

Pour d'évidentes raisons de sécurité, une condamnation à une autre peine qu'une

mensheid, terrorisme,...). Wie voor een dergelijk misdrijf veroordeeld wordt, ongeacht de eraan verbonden straf, verwerpt op fundamentele wijze de principes van de democratische rechtsstaat. Een dergelijke persoon kan in geen enkel geval nog worden vertrouwd met de uitoefening van een activiteit als wapenhandelaar, -verzamelaar of tussenpersoon, gezien deze activiteiten uit hun aard een rechtstreeks risico inhouden voor de openbare orde. Voor de genoemde misdrijven blijft daarom de huidige regel van automatische onontvankelijkheid van de aanvraag van kracht.

4° - 6° De inbreukenlijst moet als volgt worden aangevuld:

- valse munt en namaking, zoals bedoeld in de artikelen 160 tot 192 van het Strafwetboek;
- de nieuwe bepalingen inzake externe beveiliging van kernmateriaal en ander radioactief materiaal (artikelen 488^{ter} tot 488^{quinquies} van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 23 mei 2013);
- de wet op verdovende middelen;
- het samenwerkingsakkoord betreffende de chemische wapens en de gewestelijke decreten betreffende de invoer, uitvoer, doorvoer en overdracht van civiele wapens en van defensiegerelateerde producten, enz.

Om kennelijke veiligheidsredenen lijkt een veroordeling wegens de overtreding van die

amende inférieure à 500 euros pour avoir contrevenu à ces lois semble en effet incompatible avec l'octroi de l'agrément en question.

7° et 8° Vu la loi du 17 mars 2013, qui prévoit l'extinction de la figure juridique de la minorité prolongée d'ici au 1^{er} septembre 2019, les mineurs prolongés ne pourront plus être mentionnés à partir de cette date (voir l'article 27 du présent projet qui prévoit une entrée en vigueur différée).

A la place, un régime d'incapacité in concreto sera prévu. Le juge de paix devra désormais, lorsqu'il ordonne une mesure de protection, se prononcer sur la capacité d'une personne d'exercer la profession d'armurier, collectionneur d'armes ou intermédiaire. A cet effet, un nouveau point 20° est ajouté à l'article 492/1, §1, alinéa 3 du Code civil.

Articles 5 et 6

Vu l'introduction de la notion de « chargeurs » dans la loi sur les armes (voir commentaire détaillé de l'article 17 du projet), ce terme doit figurer notamment aux articles 6 et 7 de la loi sur les armes.

Article 7

a) et e) vu l'introduction de la notion de « chargeurs » dans la loi sur les armes (voir commentaire détaillé de l'article 17 du projet), ce terme doit figurer notamment à l'article 11 de la loi sur les armes.

wetten tot een andere straf dan een geldboete van minder dan 500 euro immers onverenigbaar met de toekenning van de betreffende erkenning.

7° en 8° Gelet op de wet van 17 maart 2013, waarbij de rechtsfiguur van verlengde minderjarigheid uitdooft tegen 1 september 2019, kunnen vanaf die datum (zie artikel 27 van het voorliggende ontwerp, dat in een uitgestelde inwerkingtreding voorziet) verlengd minderjarigen niet langer worden vermeld.

In de plaats daarvan wordt een onbekwaamverklaring in concreto voorzien. De vrederechter zal zich voortaan, bij het bevelen van een beschermingsmaatregel, moeten uitspreken over de bekwaamheid van een persoon om het beroep van wapenhandelaar, -verzamelaar of tussenpersoon uit te oefenen. Daartoe wordt een nieuw punt 20° toegevoegd in artikel 492/1, §1, derde lid BW.

Artikelen 5 en 6

Gelet op de introductie in de wapenwet van het begrip "laders" (zie uitgebreide toelichting bij artikel 17 van het ontwerp), wordt deze term onder meer in de artikelen 6 en 7 van de wapenwet opgenomen.

Artikel 7

a) en e) Gelet op de introductie in de wapenwet van het begrip "laders" (zie uitgebreide toelichting bij artikel 17 van het ontwerp), wordt deze term onder meer in artikel 11 van de wapenwet opgenomen.

b), c) et d) L'article 11, § 3 de la loi énumère les conditions auxquelles doivent satisfaire les particuliers pour se voir accorder une autorisation de détention d'une arme à feu soumise à autorisation ou des munitions y afférentes.

L'exclusion – automatique – de cette autorisation en raison de certains antécédents judiciaires, prévue au 2°, semble déraisonnablement sévère. Cette disposition a par exemple pour effet qu'un chasseur qui a été condamné à une peine d'amende pour avoir abattu par accident un canard souchet à la place d'un colvert (délit de chasse) ne pourra plus chasser le reste de sa vie, sauf réhabilitation.

C'est pourquoi ce point est modifié, de manière à ce que seule une condamnation à une amende correctionnelle de 500 euros ou plus ou à une peine privative ou restrictive de liberté pour une infraction visée à l'article 5, § 4, 2°, entraîne automatiquement l'empêchement d'obtenir une autorisation.

Il s'agit ici d'une autorisation de détention d'une arme à feu soumise à autorisation pour les particuliers et non de l'agrément d'armuriers, d'intermédiaires, de collectionneurs, etc. À l'égard de ces derniers, vu la nature de leurs activités, il semble justifié de prévoir des conditions plus strictes qu'à l'égard des particuliers.

Toutefois, la condamnation à une ou plusieurs autres peines, à savoir une amende correctionnelle de moins de 500 euros, une peine de travail ou une probation autonome, sera encore examinée par le gouverneur qui, en vertu de l'article 11, § 1er, alinéa 2, peut

b), c) en d) In artikel 11, § 3, van de wet worden de voorwaarden opgesomd waaraan particulieren moeten voldoen om een vergunning te krijgen om een vergunningsplichtig vuurwapen of de daarbij horende munitie voorhanden te hebben.

De – automatische – uitsluiting van deze vergunning wegens bepaalde gerechtelijke antecedenten, die bij punt 2° is bepaald, lijkt onredelijk streng. Die regeling heeft bijvoorbeeld tot gevolg dat een jager die tot een geldboete wordt veroordeeld omdat hij per ongeluk een slobbeend schiet in plaats van een wilde eend (jachtmisdrijf) voor de rest van zijn leven niet meer zal kunnen jagen, behoudens eetherstel.

Dit punt wordt daarom gewijzigd zodat enkel een veroordeling tot een correctionele geldboete van 500 euro of meer of tot een vrijheidsberovende of vrijheidsbeperkende straf voor een misdrijf bedoeld in artikel 5, §4, 2°, de verkrijging van een vergunning automatisch belet.

Het gaat hier om een vergunning voor particulieren om een vergunningsplichtig vuurwapen voorhanden te hebben en niet om de erkenning van wapenhandelaars, tussenpersonen, wapenverzamelaars enz. Het lijkt verantwoord om ten aanzien van laatstgenoemden, gelet op de aard van hun activiteiten, in strengere voorwaarden te voorzien dan ten aanzien van particulieren.

De veroordeling tot één of meer andere straffen, namelijk een correctionele geldboete van minder dan 500 euro, een werkstraf of een autonome probatie, zal evenwel nog worden onderzocht door de gouverneur die krachtens artikel 11, § 1,

toujours refuser l'agrément pour des raisons tenant au maintien de l'ordre public ou si le motif légitime invoqué pour obtenir l'autorisation n'existe plus.

Tout comme pour les armuriers et les intermédiaires, etc. (voir article 4 du présent projet de loi) et pour les mêmes motifs, cette nouvelle disposition n'est pas d'application pour les crimes énumérés dans les titres Ibis et Iter du livre II du Code pénal.

Les autres modifications proposées sont d'ordre purement technique (concordance des temps dans le texte français, terminologie, cohérence avec l'article 5, § 4, de la loi, ...).

e) Par arrêt n°154/2007 du 19 décembre 2007 (M.B. 23 janvier 2008, p. 3612), la Cour constitutionnelle a annulé l'article 11, § 3, 9°, de la loi « en ce qu'il ne mentionne pas comme motif légitime la conservation d'une arme dans un patrimoine, lorsque la demande d'autorisation de détention concerne une arme soumise à autorisation à l'exclusion des munitions, pour laquelle une autorisation de détention a été délivrée ou pour laquelle une autorisation de détention n'était pas requise » :

« Si le législateur a pu, dans un objectif de sécurité publique, décider d'encadrer la détention d'armes à feu par des conditions strictes, compte tenu des dangers potentiels liés à la détention d'armes à feu avec munitions, la limitation des motifs légitimes

tweede lid, de erkenning steeds kan weigeren om redenen die verband houden met de handhaving van de openbare orde of indien blijkt dat de wettige reden ingeroepen om de vergunning te bekomen, niet meer bestaat.

Net zoals bij de wapenhandelaars, tussenpersonen etc. (zie artikel 4 van dit wetsontwerp) en omwille van dezelfde redenen, is deze nieuwe regeling niet van toepassing op de misdaden genoemd in titels Ibis en Iter van boek II van het Strafwetboek.

De andere voorgestelde wijzigingen zijn zuiver technisch (aanpassing van de Franse tekst met het oog op de overeenstemming van de tijden, terminologie, coherentie met art. 5, §4 van de wet,...).

e) Bij arrest nr. 154/2007 d.d. 19 december 2007 (BS 23 januari 2008, blz. 3612) heeft het Grondwettelijk Hof artikel 11, § 3, 9°, van de wet vernietigd "in zoverre het behoud van een legaal voorhanden wapen in een vermogen niet vermeldt als een wettige reden wanneer de aanvraag tot het verkrijgen van een vergunning tot het voorhanden hebben van een wapen betrekking heeft op een vergunningsplichtig wapen zonder munitie, waarvoor de vergunning tot het voorhanden hebben ervan was verleend of waarvoor een vergunning tot het voorhanden hebben ervan niet was vereist":

"Hoewel de wetgever, met het oog op de openbare veiligheid, vermocht te beslissen het voorhanden hebben van vuurwapens aan strikte voorwaarden te onderwerpen, gelet op het mogelijke gevaar verbonden aan het voorhanden hebben van vuurwapens met

justifiant la détention d'une arme sans munitions - et par conséquent, une arme dont le danger potentiel est objectivement réduit - qui découle de l'article 11, § 3, 9°, n'est pas pertinente et est disproportionnée aux objectifs poursuivis.

En effet, celui qui souhaite détenir une arme, sans l'utiliser ni dans sa fonction principale qui est de tirer un projectile, puisque la demande d'autorisation exclut les munitions, ni dans une autre fonction accessoire, telle que la collection ou une activité historique, folklorique, culturelle ou scientifique, ne peut justifier des motifs légitimes énumérés dans la loi pour la détention d'une arme sans munitions.

S'il est justifié par rapport aux objectifs poursuivis par la législation attaquée de ne prévoir que des motifs légitimes en lien direct avec une profession ou un loisir à l'égard de celui qui souhaite acquérir une arme soumise à autorisation, il est toutefois disproportionné de rendre la détention d'une arme sans munitions impossible lorsque celui qui sollicite l'autorisation de détention et qui satisfait pour le surplus à toutes les autres conditions prévues, souhaite non pas acquérir, mais conserver dans son patrimoine une arme qui était détenue légalement, soit parce qu'une autorisation de détention avait été délivrée, soit parce que cette autorisation n'était pas requise. (motif B.51.2). »

munitie, is de beperking van de wettige redenen ter verantwoording van het voorhanden hebben van een wapen zonder munitie - en bijgevolg van een wapen waarvan het mogelijke gevaar objectief gezien beperkt is - die voortvloeit uit artikel 11, § 3, 9°, niet pertinent en niet evenredig met de nagestreefde doelstellingen.

Diegene die een wapen voorhanden wil houden, zonder gebruik ervan te maken in de hoofdfunctie ervan, die erin bestaat een projectiel af te vuren, vermits de aanvraag tot het verkrijgen van de vergunning de munitie uitsluit, noch in een andere bijkomende functie, zoals een verzameling of een historische, folkloristische, culturele of wetenschappelijke activiteit, kan aldus geen enkele van de in de wet vermelde redenen aanvoeren voor het voorhanden hebben van een wapen zonder munitie.

Hoewel het ten aanzien van de door de bestreden wetgeving nagestreefde doelstellingen geoorloofd is alleen te voorzien in wettige redenen die een rechtstreeks verband vertonen met een beroep of een vrijetijdsbesteding voor wie een vergunningsplichtig wapen wenst te verwerven, is het echter niet evenredig het voorhanden hebben van een wapen zonder munitie onmogelijk te maken, wanneer diegene die de vergunning tot het voorhanden hebben van een wapen aanvraagt en die voor het overige aan alle andere gestelde voorwaarden voldoet, een wapen dat legaal voorhanden werd gehouden, niet wenst te verwerven, maar in zijn vermogen wenst te bewaren, ofwel omdat een vergunning tot het voorhanden hebben van het wapen was verleend, ofwel omdat die vergunning niet was vereist. (B.51.2)".

La loi a été adaptée en ce sens par l'insertion, par la loi du 25 juillet 2008, des articles 11/1 et 11/2.

Par souci de clarté, il est proposé d'ajouter ce motif à l'énumération des motifs légitimes dans l'article 11, § 3, tout en y renvoyant aux conditions fixées auxdits articles 11/1 et 11/2, alinéas 2 et 3 (l'alinéa 1^{er} étant une disposition temporaire qui n'est plus applicable). Il s'agit donc d'une adaptation purement formelle, puisqu'elle ne prévoit aucune dérogation à ces conditions.

Article 8

a), b) et f) Vu l'introduction de la notion de « chargeurs » dans la loi sur les armes (voir commentaire détaillé de l'article 17 du projet), ce terme doit figurer notamment à l'article 12 de la loi sur les armes.

c) Dans la version néerlandaise du texte, le mot « op » est supprimé au 4° ;

d) Dans la version française du point 5° de l'alinéa 1^{er}, le mot « aux » est remplacé par le mot « les ».

e) La loi prévoit que les titulaires d'un permis de chasse, d'une licence de tir sportif ou d'une carte européenne d'armes à feu valable délivrée dans un autre Etat-membre de l'Union européenne, qui peuvent détenir temporairement en Belgique les armes et les munitions qui y sont mentionnées, peuvent également détenir des armes détenues « légitimement » par des tiers.

De wet werd in die zin aangepast door de invoering, bij de wet van 25 juli 2008, van de artikelen 11/1 en 11/2.

Met het oog op duidelijkheid wordt voorgesteld die reden toe te voegen aan de opsomming van de wettige redenen in artikel 11, § 3, waarbij wordt gerefereerd aan de voorwaarden bepaald in voornoemde artikelen 11/1 en 11/2, leden 2 en 3 (het eerste lid is een tijdelijke bepaling die niet meer van toepassing is). Het gaat dus om een louter formele aanpassing, aangezien zij in geen enkele afwijking van die voorwaarden voorziet.

Artikel 8

a), b) en f) Gelet op de introductie in de wapenwet van het begrip "laders" (zie uitgebreide toelichting bij artikel 17 van het ontwerp), wordt deze term onder meer in artikel 12 van de wapenwet opgenomen.

c) In de Nederlandse versie van punt 4° wordt het woord "op" opgeheven;

d) In de Franse versie van punt 5° van het eerste lid wordt "les" vervangen door "aux".

e) De wet voorziet erin dat de houders van een jachtverlof, van een sportschutterslicentie of van een geldige Europese vuurwapenpas afgeleverd in een andere lidstaat van de Europese Unie, die de daarop vermelde wapens en munitie tijdelijk mogen voorhanden hebben in België, eveneens wapens voorhanden mogen hebben die "rechtmatig" voorhanden worden

Ce n'est pas le cas, *de lege lata*, pour les gardes particuliers pouvant posséder des armes à feu longues ou pour les particuliers majeurs qui détiennent au maximum une fois par an une arme soumise à autorisation dans un stand de tir reconnu dans les conditions fixées par le Roi, alors que ces catégories de personnes sont également dispensées de la procédure définie à l'article 11 de la loi pour obtenir une autorisation de détention d'une arme à feu soumise à autorisation.

Ainsi, il en résulte paradoxalement que le garde particulier peut prêter son arme à son patron mais non l'inverse, cas qui pourrait pourtant être plus fréquent dans la pratique.

À l'égard des particuliers majeurs précités, l'article 12, alinéa 2, de la loi sur les armes a pour effet qu'ils ne peuvent pas faire usage de la possibilité prévue à l'alinéa 1^{er}, 5°, car ils ne peuvent pas emprunter d'armes à des tiers.

Il est proposé d'abroger cette discrimination, dont on n'aperçoit la justification ni pour les gardes particuliers, ni pour les particuliers majeurs précités.

Il va de soi que la faculté offerte par cette disposition n'implique aucune dispense quant aux autres exigences légales et ne permet aucunement de tirer avec des armes d'autres catégories que celles qui sont visées à chacune des exemptions.

gehouden door derden.

Dat is, *de lege lata*, niet het geval voor de bijzondere wachters die lange vuurwapens mogen bezitten of voor de meerderjarige particulieren die hoogstens één keer per jaar een vergunningsplichtig wapen voorhanden hebben op een erkende schietstand onder de voorwaarden zoals bepaald door de Koning, terwijl die categorieën van personen tevens vrijgesteld zijn van de procedure omschreven in artikel 11 van de wet om een vergunning te verkrijgen om een vergunningsplichtig vuurwapen voorhanden te hebben.

Paradoxaal genoeg volgt daaruit dat de bijzondere wachter zijn wapen kan uitlenen aan zijn baas maar niet andersom, hoewel dit geval in de praktijk weliswaar vaker zou kunnen voorkomen.

Ten aanzien van voornoemde meerderjarige particulieren heeft artikel 12, tweede lid van de wapenwet tot gevolg dat deze geen gebruik kunnen maken van de mogelijkheid onder het eerste lid, 5°, omdat zij geen wapen mogen ontlennen van derden.

Er wordt voorgesteld die discriminatie, waarvan de verantwoording niet duidelijk is – noch voor de bijzondere wachters noch voor de voornoemde meerderjarige particulieren –, op te heffen.

Het spreekt vanzelf dat de faculteit die deze bepaling biedt geen afwijking inhoudt van de algemene voorwaarden van de wet en geenszins toelaat om met wapens van andere categorieën dan deze die in elke vrijstelling wordt bedoeld, te schieten.

D'autre part, cette faculté de prêt doit être ouverte à ceux qui possèdent « légalement » une arme, plutôt que « légitimement », terme qui pourrait donner lieu à des problèmes d'interprétation.

Article 9

L'article 12/1 de la loi définit les conditions dans lesquelles les personnes dispensées de la procédure définie à l'article 11 de la loi pour obtenir une autorisation de détention d'une arme à feu soumise à autorisation (chasseurs, etc. – cf. supra) peuvent se prêter des armes à feu.

La version actuelle de l'article 12/1 est rédigée comme suit :

« 1° il ne peut s'agir que d'armes à feu du type que l'emprunteur peut détenir et en vue d'une activité autorisée sur la base du document dont il est le titulaire ;

2° les armes à feu ne peuvent être prêtées que pour la durée de l'activité pour laquelle elles sont prêtées et pour le transport à et de l'endroit où cette activité a lieu ;

3° les armes à feu ne peuvent être détenues, portées et utilisées qu'à l'endroit où l'activité pour laquelle elles sont prêtées a lieu ;

4° l'emprunteur doit être en mesure de présenter un accord écrit et signé par le prêteur, ainsi qu'une copie du document visé

Langs de andere kant moet die mogelijkheid van uitlening openstaan voor zij die "wettig" een wapen bezitten, veeleer dan "rechtmatig", een term die tot interpretatieproblemen zou kunnen leiden.

Artikel 9

In artikel 12/1 van de wet worden de voorwaarden omschreven waaronder de personen die zijn vrijgesteld van de procedure omschreven in artikel 11 van de wet om een vergunning te verkrijgen om een vergunningsplichtig vuurwapen voorhanden te hebben (jagers, enz. - cf. supra) aan elkaar vuurwapens mogen uitleenen.

De huidige versie van artikel 12/1 luidt:

"1° het betreft alleen vuurwapens van het type dat de ontlener mag voorhanden hebben en met het oog op een toegelaten activiteit op basis van het document waarvan hij houder is;

2° de vuurwapens mogen slechts worden uitgeleend voor de duur van de activiteit waarvoor ze worden geleend en voor het vervoer van en naar de plaats waar die plaatsvindt;

3° de vuurwapens mogen alleen worden voorhanden gehouden, gedragen en gebruikt op de plaats waar de activiteit waarvoor ze worden ontleend, plaatsvindt;

4° de ontlener kan een door de uitlener ondertekend schriftelijk akkoord voorleggen, evenals een kopie van het in de bepaling onder 1° bedoelde document, behalve indien

au 1°, sauf si le prêteur est présent. »

de uitlener aanwezig is."

Les modifications suivantes sont apportées :

De volgende wijzigingen worden aangebracht:

a) au 1°, il n'est plus question d'un « document » mais d'une autorisation, qui permet à son titulaire de détenir et éventuellement de porter une ou plusieurs armes à feu (autorisation de détention d'arme, autorisation de port d'arme, permis de chasse, 'modèle' 9 ou 4 ...).

a) in punt 1° wordt niet langer gesproken van een "document", maar van een vergunning, zijnde een toelating voor de houder ervan om een of meerdere specifieke vuurwapens voorhanden te hebben en eventueel te dragen (wapenvergunning, wapen-drachtvergunning, jachtverlof, jacht-vergunning, 'model' 9 of 4,...).

Il est souligné que le 1° prévoit des conditions cumulatives : non seulement cette faculté de prêt, tout comme celle visée à l'article 12 de la loi (cf. supra), n'implique aucune dispense quant aux autres exigences légales et ne permet aucunement de tirer avec des armes d'autres catégories que celles qui sont visées à chacune des exemptions, mais elle est réservée à l'exercice « d'une activité autorisée sur la base de l'autorisation dont il est le titulaire ».

Er wordt onderstreept dat het 1° voorziet in cumulatieve voorwaarden: deze mogelijkheid van lenen, zoals bedoeld in artikel 12 van de wet (zie hoger), houdt geen vrijstelling in van de vier andere wettelijke vereisten en ze laat absoluut niet toe te schieten met wapens van andere categorieën dan deze die bij elke vrijstelling worden bedoeld, maar ze is voorbehouden aan de uitoefening van een *activiteit* "toegelaten op basis van een vergunning waarvan hij houder is".

b) et c) Il est proposé d'adapter les conditions sous 2° à 4°, dont la sévérité paraît excessive.

b) en c) Er wordt voorgesteld over te gaan tot een aanpassing van de voorwaarden onder 2° tot 4° die buitensporig streng lijken.

On ne voit pas par exemple la raison pour laquelle un chasseur ne pourrait pas prêter durant quelques mois une de ses armes à toute autre personne (par exemple l'un de ses enfants) également titulaire d'un permis de chasse sans le contraindre à la lui emprunter et restituer le jour même de chaque chasse (ce qu'une lecture restrictive de la loi pourrait amener à penser), le prêt de l'arme devant être attesté par un document écrit et signé que l'emprunteur devra être en mesure de présenter en l'absence du prêteur.

Het is bijvoorbeeld niet duidelijk waarom een jager een van zijn wapens niet gedurende enkele maanden zou kunnen uitlenen aan enige andere persoon (bijvoorbeeld een van zijn kinderen) die eveneens houder is van een jachtverlof, zonder hem ertoe te verplichten op de dag van de jacht zelf het wapen te ontlenen en terug te bezorgen (wat kan worden verondersteld bij een beperkende lezing van de wet), aangezien de uitlening van het wapen moet worden bewezen door een ondertekend schriftelijk document dat de ontleners moet kunnen

voorleggen bij afwezigheid van de uitlener.

D'autre part, si par exemple un chasseur doit faire réparer son arme, ce qui peut prendre plusieurs semaines, voire plusieurs mois, il doit pouvoir s'en faire prêter entre-temps une autre par son armurier, un parent ou un ami durant cette période.

Les tireurs sportifs et les titulaires d'une autorisation de détention d'une arme à feu sont dans la même situation.

En revanche, cette pratique ne doit pouvoir ni constituer une cession déguisée, ni durer si longtemps qu'elle risque de conduire à perdre la trace de l'arme. Il est, partant, proposé de la limiter dans le temps, soit à six mois (consécutifs) à partir de la date que devra préciser le document, et que le prêteur doive être en mesure de fournir le nom et l'adresse de l'emprunteur.

En même temps, il est prévu une obligation de déclaration afin de garantir la traçabilité des armes à feu prêtées. La déclaration de chaque prêt constituerait toutefois une importante charge administrative pour les services compétents, rendue superflue pour un prêt de courte durée. De plus, une obligation générale de déclaration pourrait effrayer le propriétaire car elle est assimilée à un transfert du droit de détention de cette arme.

D'où le fait que l'obligation de déclaration dans le chef du prêteur ne vaut que pour les prêts d'un mois minimum.

Cette obligation de déclaration sera assortie, via une adaptation de l'arrêté royal du 20

Ook als een jager bijvoorbeeld zijn wapen moet laten herstellen, wat verschillende weken of zelfs maanden kan duren, moet hij ondertussen een wapen kunnen ontlenen van zijn wapenhandelaar, een ouder of een vriend.

Hetzelfde geldt voor de sportschutters en de houders van een vergunning tot het voorhanden hebben van een vuurwapen.

Die handelwijze mag echter noch een verkapte overdracht zijn, noch zolang duren dat het wapen verloren zou kunnen raken. Bijgevolg wordt voorgesteld om die handelwijze in de tijd te beperken, namelijk tot zes (opeenvolgende) maanden vanaf de datum die het document zal moeten preciseren, waarbij de uitlener de naam en het adres van de ontlener moet kunnen geven.

Tegelijk wordt voorzien in een aangifteplicht, om de traceerbaarheid van uitgeleende vuurwapens te waarborgen. De aangifte van elke uitlening zou echter een grote administratieve werklast betekenen voor de bevoegde diensten, wat ze overbodig zou maken voor een uitlening van korte duur. Daarnaast zou een algemene aangifteplicht de eigenaar kunnen afschrikken, omdat dit gelijkgesteld is aan een overdracht van het recht op het voorhanden hebben van dat wapen.

Vandaar dat de aangifteplicht in hoofde van de uitlener slechts geldt voor leningen die ten minste een maand duren.

Deze aangifteplicht zal, via een aanpassing van het koninklijk besluit van 20 september

septembre 1991 exécutant la loi sur les armes, d'un enregistrement dans le registre central des armes.

Les (nouvelles) conditions précédentes liées à un prêt d'armes à feu n'ont de sens que si elles sont assorties de l'obligation pour le prêteur et l'emprunteur d'avoir un accord écrit, qui est non seulement signé par eux, mais qui est également daté et qui mentionne leur nom et adresse ainsi que l'objet (l'arme empruntée) et la durée du prêt. Le prêteur et l'emprunteur doivent également être en possession d'une copie de l'autorisation requise au 1°. Les deux documents doivent être produits à la demande d'une personne compétente ou d'un service compétent. Il peut en outre également s'agir de photos de l'accord écrit et de l'autorisation requise, sauvegardées ou non sur support informatique (smartphone, caméra, ...), à condition que toutes les informations soient clairement lisibles sur ces photos.

La police et les autres services pourront ainsi rapidement constater, en cas de contrôle par exemple, qu'il s'agit d'une arme qui a été empruntée par telle personne à telle autre personne, ...

Si le prêteur et l'emprunteur sont tous les deux présents pendant toute la durée du prêt, ils ne doivent pas conclure d'accord écrit et seul l'emprunteur doit être en mesure de produire l'autorisation, visée au 1°, dont il est titulaire, et ce, en original ou en copie.

d) Un alinéa 2 est ajouté, prévoyant une dérogation à l'alinéa 1^{er}, 1°, si des conditions cumulatives sont remplies.

1991 tot uitvoering van de wapenwet, worden gekoppeld aan een registratie in het centraal wapenregister.

Voorgaande (nieuwe) voorwaarden die aan een uitlening van vuurwapens verbonden zijn, hebben maar zin indien ze gekoppeld worden aan de verplichting voor de uitlener en de ontlener om een schriftelijk akkoord te bezitten, dat niet alleen door hen beiden ondertekend is, maar dat tevens gedateerd is en dat hun beider naam en adres vermeldt, alsook het voorwerp van de uitlening (nl. het uitgeleende wapen) en de duur van de uitleentermijn. Tevens moeten beide partijen een kopie bezitten van de in punt 1° vereiste vergunning. Beide documenten moeten op vraag van een bevoegde persoon of dienst worden getoond. Het mag daarbij ook gaan om foto's van de schriftelijke overeenkomst en van de vereiste vergunning, al dan niet bewaard op geïnfomatiseerde drager (smartphone, camera,...), op voorwaarde dat op die foto's alle informatie duidelijk en eenvoudig kan worden afgelezen.

Op die manier kunnen de politie en andere diensten, bijvoorbeeld wanneer ze overgaan tot een controle, snel vaststellen dat een bepaald wapen uitgeleend werd, door wie en aan wie, etc.

Indien de uitlener en de ontlener samen aanwezig zijn tijdens de gehele uitleentermijn, moet er geen schriftelijk akkoord worden opgemaakt en moet enkel de ontlener de in punt 1° bedoelde vergunning, waarvan hij houder is, kunnen voorleggen, in origineel of in de vorm van een kopie.

d) Er wordt een tweede lid toegevoegd dat voorziet in een afwijking van het eerste lid, 1°, als aan cumulatieve voorwaarden is voldaan.

Le projet vise à permettre sans contrainte inutile le prêt de courte durée en présence du prêteur, moyennant l'accord préalable de l'exploitant du stand de tir ou du représentant de celui-ci, et sous la responsabilité du prêteur (vu qu'il s'agit de son arme) et de l'exploitant ou du représentant de celui-ci. Il s'agit d'une arme à feu utilisable par l'emprunteur dans le cadre d'une activité pour laquelle il dispose déjà d'une autorisation d'utilisation d'une arme à feu, c'est-à-dire pour un même motif légitime, mais pas forcément d'une arme du même type. En effet, les principes de sécurité sont identiques pour une même activité quel que soit le type d'arme utilisé pour l'effectuer.

L'un des objectifs visés est par exemple de permettre d'essayer une arme de tir sportif à canon long lors d'une séance de tir même si le tireur sportif pratique de manière habituelle le tir avec arme de poing, à la condition que l'arme à canon long corresponde bien à une utilisation de tir sportif. Dans le cas contraire, un tireur sportif ne pourra jamais tester une arme d'un autre type avant d'en faire l'acquisition.

Le tir récréatif (cas général du tir sous autorisation de détention d'une arme à feu) connaît également le même souci, alors que la sécurité est garantie lorsque le tir s'effectue dans les règles de l'art (comme pour la précédente catégorie) car il s'effectue ici toujours en club de tir, sous le contrôle d'un commissaire de tir.

Het ontwerp heeft tot doel zonder onnodige beperkingen de mogelijkheid te bieden kortstondig een wapen uit te lenen, in aanwezigheid van de uitlener, met voorafgaand akkoord van de uitbater van de schietstand of van diens vertegenwoordiger, en onder de verantwoordelijkheid van de uitlener (aangezien het om zijn wapen gaat) en van de uitbater of diens vertegenwoordiger. Het betreft een vuurwapen dat door de ontlener kan worden gebruikt in het kader van een activiteit waarvoor hij reeds over een vergunning voor het gebruik van een vuurwapen beschikt, met andere woorden een vuurwapen dat gebruikt kan worden voor eenzelfde wettige reden maar dat niet noodzakelijkerwijs van hetzelfde type is. De beginselen op het stuk van veiligheid zijn immers identiek bij eenzelfde activiteit, ongeacht het type wapen dat wordt gebruikt om ze uit te voeren.

Een van de bedoelingen is bijvoorbeeld de mogelijkheid te bieden een sportvuurwapen met lange loop te testen tijdens een schiet sessie, ook al oefent de sportschutter gewoonlijk met een handvuurwapen, zulks op voorwaarde dat het wapen met lange loop wel degelijk bedoeld is om gebruikt te worden voor sportschieten. Als dat niet zo is, mag een sportschutter nooit een wapen van een ander type testen alvorens het aan te schaffen.

Bij recreatief schieten (algemeen geval van schieten met een vergunning tot het voorhanden hebben van een vuurwapen) doet zich hetzelfde probleem voor, terwijl de veiligheid is gewaarborgd wanneer wordt geschoten volgens de regels van de kunst (wat ook voor de vorige categorie geldt), aangezien in casu steeds geschoten wordt in een schietclub, onder het toezicht van een schietcommissaris.

Ce type de prêt est seulement autorisé lorsqu'il s'agit d'un essai ponctuel de l'arme.

Les chasseurs ne sont pas visés car l'alinéa 1^{er} suffit à couvrir ce cas de figure, le permis de chasse permettant d'emprunter toute arme de chasse.

Article 10

L'article 13, alinéa 2 de la loi définit le sort d'une arme à feu après l'expiration du permis de chasse, de la licence de tireur sportif ou du document assimilé.

Le délai de trois ans après lequel il faut, pour pouvoir rester en possession de l'arme, introduire une demande selon le droit commun paraît trop bref pour les chasseurs.

Il est proposé de le porter à dix ans afin d'assurer la concordance de cette disposition avec l'arrêté du Gouvernement Wallon du 4 mai 1995 qui règle la matière.

En effet, le législateur semble ne pas s'être aperçu de l'incohérence du délai de trois ans par rapport au délai décennal de validité de l'examen de chasse. En effet, tant en Région Wallonne qu'en Région Flamande, le certificat de réussite de l'examen de chasse n'est frappé de caducité qu'après que le chasseur se soit abstenu de demander la validation de son permis de chasse, par la délivrance d'une vignette annuelle, pendant dix années consécutives à compter de la délivrance du certificat ou du dernier permis

Dit soort uitlending is enkel toegestaan voor een punctuele test van het wapen.

Jagers worden niet beoogd, aangezien het eerste lid volstaat om die gevallen te omvatten. Het jachtverlof staat immers toe om welk jachtwapen dan ook te ontlenen.

Artikel 10

In artikel 13, tweede lid, van de wet wordt bepaald hoe moet worden omgegaan met een vuurwapen na het vervallen van de geldigheid van het jachtverlof, de sportschutterslicentie of het gelijkwaardig stuk.

De termijn van drie jaar na welke een aanvraag moet worden ingediend volgens het gemeen recht om in het bezit te kunnen blijven van het wapen, lijkt te kort te zijn voor de jagers.

Er wordt voorgesteld de termijn te verlengen tot tien jaar met het oog op de concordantie tussen deze bepaling en het besluit van 4 mei 1995 van de Waalse regering waarin de aangelegenheid wordt geregeld.

De wetgever lijkt zich immers niet bewust te zijn geweest van de incoherentie tussen de termijn van drie jaar en de tienjarige geldigheidsduur van het jachtexamen. In zowel het Waalse als het Vlaamse Gewest komt het getuigschrift van slagen immers pas te vervallen nadat de jager ervan afziet de validatie van zijn jachtverlof aan te vragen door afgifte van een jaarlijks vignet gedurende tien opeenvolgende jaren, te rekenen van de afgifte van het getuigschrift of het laatste jachtverlof (artikelen 59, § 3, 2°,

(articles 59, § 3, 2° de l'Arrêté du Gouvernement flamand portant l'organisation administrative de la chasse en Région flamande, cité comme « l'Arrêté relatif à l'administration de chasse », du 25 avril 2014 et 4, § 1^{er}, 2° b) de l'arrêté du Gouvernement Wallon du 4 mai 1995 relatif aux permis et licences de chasse).

Ce n'est donc qu'après dix saisons cynégétiques consécutives sans renouvellement de la vignette annuelle de validation qu'un chasseur, pour reprendre un permis de chasse, doit présenter et réussir à nouveau toutes les épreuves théoriques et pratiques de l'examen de chasse.

Cette modification évitera aussi les erreurs commises de bonne foi par les personnes qui, se basant sur la validité de dix ans de leur permis de chasse, croient erronément, mais en toute logique, pouvoir encore détenir des armes sans munition alors qu'elles ont omis de demander au gouverneur de leur province, dans le mois qui suit l'échéance des trois ans de détention sans renouvellement du permis, le droit de détenir des armes sans munition.

On ne voit pas ce qui justifie d'interdire de détenir son arme de chasse (sans munitions) à celui qui, du jour au lendemain, sans autorisation ni examen préalable, a le droit de reprendre un permis de chasse et, partant, de détenir une telle arme.

D'autre part, une erreur matérielle doit être corrigée : il va de soi que la reprise de

van het Besluit van de Vlaamse Regering houdende de administratieve organisatie van de jacht in het Vlaamse Gewest, of "Jachtadministratiebesluit", van 25 april 2014 en art. 4, § 1, 2°, b), van het Besluit van de Waalse Regering van 4 mei 1995 betreffende de jachtverloven en -vergunningen).

Het is dan ook pas na tien opeenvolgende jachtseizoenen zonder vernieuwing van het jaarlijkse validatievignet dat een jager, om opnieuw over een jachtvergunning te beschikken, weer alle theoretische en praktische proeven van het jachtexamen moet afleggen en ervoor moet slagen.

Deze wijziging zal ook de fouten voorkomen die te goeder trouw worden gemaakt door de personen die op grond van het gegeven dat hun jachtverlof tien jaar geldig is verkeerdelijk, maar logischerwijze denken dat zij nog wapens zonder munitie voorhanden mogen hebben terwijl zij vergeten zijn de gouverneur van hun provincie, binnen een maand na het verstrijken van het voorhanden hebben gedurende drie jaar zonder verlenging van het verlof, het recht te vragen om wapens zonder munitie voorhanden te hebben.

Het is evenwel niet duidelijk op welke grond het voorhanden hebben van een jachtwapen (zonder munitie) kan worden verboden aan de persoon die van de ene dag op de andere, zonder vergunning of voorafgaand examen, het recht heeft opnieuw over een jachtvergunning te beschikken en dus een dergelijk wapen voorhanden mag hebben.

Langs de andere kant moet een materiële fout worden verbeterd: het hervatten van de

l'activité concernée doit *interrompre* cette période et non la *suspendre*.

Enfin, le délai d'un mois dont dispose l'intéressé après l'expiration du document visé ci-dessus pour céder ses *munitions* paraît déraisonnablement bref. Il est proposé de le porter à trois mois. Nombre de chasseurs ne renouvellent en effet leur permis de chasse, qui expire le 30 juin, qu'en septembre.

Article 11

Vu l'introduction de la notion de « chargeurs » dans la loi sur les armes (voir commentaire détaillé de l'article 17 du projet), ce terme doit figurer notamment à l'article 16 de la loi sur les armes.

Article 12

Une erreur dans l'article 18, 3° de la loi sur les armes est corrigée. Cette disposition stipule que l'arme doit être déposée ou cédée lorsqu'une autorisation ou le droit de détention d'une arme est suspendu ou retiré conformément aux articles 11, § 2, et 13, alinéa 1^{er}. Il faut modifier l'article 18, 3°, de sorte à mentionner non seulement l'alinéa 3 de l'article 11, § 2, spécifiquement, relatif aux personnes qui n'ont pas de résidence en Belgique, mais aussi l'article 11, § 1^{er}, alinéa 2, relatif aux autres personnes.

D'autre part, dans le texte français, il convient de remplacer les mots « est suspendue ou retirée », relatifs aux mots « une autorisation

betrokken activiteit moet deze periode uiteraard *onderbreken* et niet *schorsen*.

Ten slotte lijkt de termijn van één maand waarover de betrokkene beschikt na het vervallen van de geldigheid van het supra bedoelde document om zijn *munitie* over te dragen onredelijk kort te zijn. Er wordt voorgesteld de termijn te verlengen tot drie maanden. Veel jagers vernieuwen inderdaad het jaarlijkse validatievignet, dat op 30 juni vervalt, pas in september.

Artikel 11

Gelet op de introductie in de wapenwet van het begrip "ladings" (zie uitgebreide toelichting bij artikel 17 van het ontwerp), wordt deze term onder meer in artikel 16 van de wapenwet opgenomen.

Artikel 12

In artikel 18, 3°, van de wapenwet wordt een fout rechtgezet. Volgens deze bepaling moet het wapen worden opgeslagen of overgedragen wanneer de vergunning of het recht tot het voorhanden hebben van een wapen overeenkomstig de artikelen 11, § 2 en 13, eerste lid, wordt geschorst of ingetrokken. Artikel 18, 3° moet worden gewijzigd zodat niet alleen het derde lid van artikel 11, § 2, specifiek wordt vermeld, dat betrekking heeft op personen die in België geen verblijfplaats hebben, maar ook artikel 11, § 1, tweede lid, betreffende de overige personen.

In de tweede plaats dienen in de Franse versie van dit artikel de woorden « est suspendue ou retirée », die betrekking

ou le droit de détention d'une arme », par les mots « sont suspendus ou retirés » pour éviter l'équivoque (cf. Grevisse, *Le bon Usage*, Duculot, Gembloux, 1939, n° 372, al. 2, et 818.c).

Article 13

a) Vu l'introduction de la notion de « chargeurs » dans la loi sur les armes (voir commentaire détaillé de l'article 17 du projet), ce terme doit figurer notamment à l'article 19 de la loi sur les armes.

b) L'article 19, 5°, in fine de la loi prévoit : « Moyennant l'autorisation du ministre de la Justice, des armes en vente libre peuvent cependant être vendues dans des bourses ».

Cette disposition vise à permettre au ministre de la Justice d'exercer un contrôle sur les bourses aux armes qui, jusque-là, étaient organisées de façon absolument libre, ce qui a donné lieu à des abus.

En effet, la loi ne permet pas explicitement de soumettre l'autorisation à des conditions. Le ministre de la Justice a seulement la faculté d'autoriser la bourse ou non. S'il ne veut pas aller aussi loin que de ne pas autoriser une bourse, il dépend complètement de la bonne volonté de l'organisateur pour que soit prises les mesures nécessaires. Dans la pratique, celles-ci sont le plus souvent prises, mais il arrive que l'organisateur ne les prenne pas ou n'en surveille pas suffisamment l'application.

hebben op de woorden « une autorisation ou le droit de détention d'une arme », te vervangen door de woorden « sont suspendus ou retirés » om dubbelzinnigheid te vermijden (cf. Grevisse, *Le bon Usage*, Duculot, Gembloux, 1939, nr. 372, lid 2, en 818.c).

Artikel 13

a) Gelet op de introductie in de wapenwet van het begrip "ladings" (zie uitgebreide toelichting bij artikel 17 van het ontwerp), wordt deze term onder meer in artikel 19 van de wapenwet opgenomen.

b) Artikel 19, 5°, in fine, van de wet voorziet in het volgende: "Vrij verkrijgbare wapens mogen evenwel (...) worden verkocht op beurzen mits toelating van de minister van Justitie".

Die bepaling beoogt de minister van Justitie de mogelijkheid te bieden controle uit te oefenen op de wapenbeurzen die tot dusver op volledig vrije wijze werden georganiseerd, wat aanleiding heeft gegeven tot misbruiken.

De wet biedt immers niet op uitdrukkelijke wijze de mogelijkheid de toelating te onderwerpen aan voorwaarden. De minister van Justitie kan enkel al dan niet toelating geven voor de beurs. Als hij de stap om geen toelating te geven voor een beurs niet wil zetten, hangt hij volledig af van de goede wil van de organisator opdat de nodige maatregelen zouden worden genomen. In de praktijk worden zij meestal genomen, maar het gebeurt dat de organisator ze niet neemt of onvoldoende toezicht houdt op de toepassing ervan.

Pour éviter toute controverse quant à la nature des conditions qui pourront être imposées, il est proposé qu'elles soient définies par le Roi, après avis du Conseil consultatif des armes, où siègent des représentants d'associations représentatives de l'armurerie (article 37 de la loi - cf. infra).

Le ministre de la Justice pourra dès lors assortir ses autorisations individuelles d'une ou plusieurs des conditions ainsi définies.

Articles 14 et 15

L'accord du gouvernement précise : « Le gouvernement adaptera les conditions de transport d'armes imposées aux chasseurs et ce compte tenu des particularités de cette activité. Dans ce cadre, il s'agira d'adapter le caractère cumulatif de l'ensemble des conditions strictes imposées et de limiter ce caractère limitatif aux conditions permettant d'assurer que l'esprit de la loi soit respecté à savoir éviter qu'une arme soit immédiatement opérationnelle. ».

L'article 35, 1°, de la Loi sur les armes stipule que le Roi « détermine les conditions de sécurité auxquelles sont soumis le stockage, le transport, la détention et la collection d'armes ou de munitions », ce qu'il a fait dans un arrêté d'exécution du 24 avril 1997, modifié dernièrement par arrêté du 14 avril 2009.

Om enige controverse te voorkomen over de aard van de voorwaarden die kunnen worden opgelegd, wordt voorgesteld dat zij worden bepaald door de Koning, na advies van de Adviesraad voor wapens, waarin vertegenwoordigers zetelen van verenigingen representatief voor de wapenhandel (artikel 37 van de wet - cf. infra).

De minister van Justitie zal dus voortaan de individuele toelatingen kunnen onderwerpen aan één of meerdere van de aldus bepaalde voorwaarden.

Artikelen 14 en 15

In het regeerakkoord wordt het volgende verduidelijkt: "De regering zal de voorwaarden aanpassen voor het transport van wapens opgelegd aan jagers en dit rekening houdend met de bijzonderheden van deze activiteit. In dit kader zal het gaan om de aanpassing van het cumulatieve karakter van alle strikte voorwaarden en de beperking van dit limitatieve karakter tot de voorwaarden die het mogelijk maken dat de geest van de wet wordt nageleefd, te weten dat vermeden wordt dat een wapen onmiddellijk operationeel is."

Krachtens artikel 35, 1°, van de wapenwet bepaalt de Koning "de veiligheidsvoorwaarden waaraan het opslaan, het vervoeren, het voorhanden hebben en het verzamelen van wapens of munitie zijn onderworpen", wat hij heeft gedaan in een uitvoeringsbesluit van 24 april 1997, laatstelijk gewijzigd bij besluit van 14 april 2009.

Que les mesures de sécurité soient pour les unes édictées dans la loi et pour les autres dans l'arrêté royal est source de confusion, voire de contradictions. Il est proposé de les rassembler dans l'arrêté d'exécution auquel renvoie l'article 35, 1°, de la loi.

Néanmoins, deux conditions essentielles au transport sécurisé doivent être maintenues dans la loi. Premièrement, les armes à feu doivent toujours être transportées non chargées. Deuxièmement, elles doivent être transportées de telle manière à ne pas pouvoir être saisies immédiatement (ni par le transporteur, ni par des tiers).

Le Roi peut développer ces conditions de sécurité et imposer des conditions supplémentaires. À cet égard, il peut opérer une distinction selon la nature du transport (transport par un particulier, par un armurier, par des chasseurs pendant la chasse, ...).

La situation du chasseur qui emporte son arme avec lui dans un véhicule pour se déplacer, pendant la pratique de la chasse, d'un terrain de chasse à un terrain de chasse proche ne doit pas toujours être considérée comme un transport d'arme. Si, lors d'un tel déplacement, la personne porte l'arme sur elle ou l'a placée à portée de main (comme précisé dans le commentaire de l'article 3 ci-dessus), il s'agit d'une forme de port d'arme conformément à l'article 15 de la loi sur les armes. Il va sans dire que l'arme ne peut pas être chargée.

Het gegeven dat de veiligheidsmaatregelen voor het ene worden afgekondigd in de wet en voor het andere in het koninklijk besluit leidt tot verwarring, en zelfs tot tegenstrijdigheden. Er wordt voorgesteld ze te verzamelen in het uitvoeringsbesluit waarnaar wordt verwezen in artikel 35, 1°, van de wet.

Niettemin dienen twee fundamentele voorwaarden voor het veilig transport in de wet te blijven staan. Ten eerste moeten de vuurwapens steeds ongeladen worden vervoerd. Ten tweede moeten ze worden vervoerd op zo'n manier dat ze niet onmiddellijk kunnen worden gegrepen (noch door de vervoerder zelf, noch door derden).

De Koning kan deze veiligheidsvoorwaarden nader uitwerken en kan extra voorwaarden opleggen. Hierbij kan hij een onderscheid hanteren naargelang de aard van het transport (bv. vervoer door een particulier, door een wapenhandelaar, door jagers tijdens de beoefening van de jacht,...).

De situatie waarbij een jager zijn of haar wapen meeneemt in een voertuig om zich, tijdens de beoefening van de jacht, te verplaatsen op eenzelfde jachtterrein of naar een nabijgelegen jachtterrein, moet niet steeds als een vervoer van een wapen worden beschouwd. Indien het wapen tijdens dergelijke verplaatsing op de persoon wordt gedragen of binnen handbereik blijft (zoals hierboven gepreciseerd in de toelichting bij artikel 3), is dit een vorm van wapendracht overeenkomstig artikel 15 van de wapenwet. Het spreekt voor zich dat het wapen daarbij ongeladen moet zijn.

L'intitulé du Chapitre X et le début de la

Het opschrift van Hoofdstuk X en de

première phrase de l'article 21, alinéa 1^{er}, sont modifiés afin qu'ils mentionnent également les munitions et les chargeurs. On donne ainsi au Roi une base légale pour arrêter des conditions de sécurité spécifiques pour les munitions et les chargeurs.

Article 16

Vu l'introduction de la notion de « chargeurs » dans la loi sur les armes (voir commentaire détaillé de l'article 17 du projet), ce terme doit figurer notamment dans l'intitulé du chapitre XI de la loi sur les armes.

Article 17

La modification de l'article 22 de la loi sur les armes met fin, via l'ajout des chargeurs d'armes à feu, à la vente libre de chargeurs d'armes à feu.

Dans la législation actuelle, les chargeurs d'une capacité 'normale' (déterminée par le ministre de la Justice sur la base de l'article 3, § 1^{er}, 15°, deuxième tiret, de la loi sur les armes) sont en vente libre. Cela signifie qu'ils peuvent être achetés librement sans aucun contrôle de l'identité de l'acheteur ou du fait que celui-ci possède l'autorisation requise.

Lors de récentes instructions concernant des faits de terrorisme, des abus commis par des individus malhonnêtes ont été constatés.

Les enquêteurs ont constaté que des terroristes font souvent effectuer par leurs complices des achats multiples – et légaux –

inleidende zin van artikel 21, eerste lid, worden gewijzigd zodat ze ook melding maken van munitie en laders. Hiermee wordt een wettelijke basis verschaft aan de Koning om ook ten aanzien van munitie en laders specifieke veiligheidsvoorwaarden te bepalen.

Artikel 16

Gelet op de introductie in de wapenwet van het begrip "laders" (zie uitgebreide toelichting bij artikel 17 van het ontwerp), wordt deze term onder meer in het opschrift van hoofdstuk XI van de wapenwet opgenomen.

Artikel 17

Door de wijziging van artikel 22 wapenwet, via de toevoeging van laders van vuurwapens, wordt komaf gemaakt met de vrije verkrijgbaarheid van laders van vuurwapens.

In de huidige wetgeving zijn laders met een 'normale' capaciteit (vastgesteld door de Minister van Justitie op grond van artikel 3, §1, 15°, tweede streepje wapenwet) vrij verkrijgbaar. Dit betekent dat ze vrij kunnen worden aangekocht, zonder enige controle van de identiteit van de koper of van het feit dat deze over de vereiste vergunning beschikt.

Tijdens recente gerechtelijke onderzoeken naar feiten van terrorisme is gebleken dat malafide individuen hiervan misbruik maken.

De speurders hebben vastgesteld dat terroristen hun handlangers vaak meerdere – en legale – aankopen laten doen van laders

de chargeurs d'une capacité normale, convenant, p. ex., à des Kalashnikov. Ainsi, ils peuvent accumuler à court terme de grandes quantités de chargeurs qu'ils prévoient d'utiliser lors d'un attentat. Étant donné que les terroristes acquièrent eux-mêmes, souvent illégalement, les armes à feu et que l'achat de chargeurs normaux se fait sur le marché légal par plusieurs personnes chez différents armuriers, ils restent sous le radar pour les services de recherche.

Le présent projet de loi entend remédier à ce type d'abus en soumettant la vente de chargeurs aux mêmes règles que la vente de munitions. Dorénavant, les chargeurs d'armes à feu soumises à autorisation ne pourront être acquis que sur présentation d'une autorisation de détention d'arme valable (en ce compris un permis de chasse, une licence de tireur sportif, ...) et seuls seront concernés les chargeurs convenant aux armes pour lesquelles l'autorisation a été octroyée.

Article 18

L'article 23 de la Loi sur les armes prévoit que les contrevenants seront punis d'un emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende de 100 euros à 25.000 euros, ou d'une de ces peines seulement, sans qu'il soit distingué entre les infractions commises sur la base de la loi du 8 juin 2006, de celle du 3 janvier 1933 ou de leurs arrêtés d'exécution.

1° Une correction purement formelle est apportée à l'alinéa 1^{er}.

met een normale capaciteit, geschikt voor bv. Kalasjnikovs. Zo kunnen ze op korte termijn grote hoeveelheden laders vergaren, die ze plannen te gebruiken bij een aanslag. Aangezien de terroristen de vuurwapens zelf vaak illegaal halen, en de aankoop van normale laders op de legale markt gebeurt door verschillende personen en gespreid over verschillende wapenhandelaars, blijven ze onder de radar voor de opsporingsdiensten.

Het voorliggende wetsontwerp wil aan dit soort misbruik remediëren door de verkoop van laders te onderwerpen aan dezelfde regels als de verkoop van munitie. Voortaan zullen laders voor vergunningsplichtige vuurwapens slechts kunnen aangeschaft worden op vertoon van een geldige wapenvergunning (daaronder begrepen een jachtverlof, sportschutterslicentie,...), en enkel die laders die geschikt zijn voor de wapens waarvoor de vergunning is verleend.

Artikel 18

Artikel 23 van de wapenwet stelt dat zij die de bepalingen overtreden, worden gestraft met een gevangenisstraf van één maand tot vijf jaar en met een geldboete van 100 euro tot 25.000 euro, of met een van deze straffen alleen, waarbij geen onderscheid wordt gemaakt tussen de inbreuken gepleegd op grond van de wet van 8 juni 2006, de wet van 3 januari 1933 of de uitvoeringsbesluiten.

1° Een zuiver formele correctie wordt aangebracht in het eerste lid.

2° A l'exception des personnes agréées comme armuriers ou intermédiaires, à l'égard desquelles une sévérité accrue se justifie en raison de leur qualité et du grand nombre d'armes qu'elles sont susceptibles de détenir sur la base de leur agrément, il convient de moduler le régime des sanctions pénales en érigeant en contraventions les infractions commises par des particuliers ayant contrevenu aux dispositions réglementaires reprises aux articles suivants de la loi du 8 juin 2006 et dans leurs arrêtés royaux d'exécution :

- l'article 12/1, 3° (documents que doivent pouvoir présenter le prêteur et l'emprunteur d'une arme) et
- l'article 35, 1° (conditions de sécurité auxquelles sont soumis le stockage, le transport, la détention et la collection d'armes ou de munitions, etc.).

Il est prévu une peine plus lourde (correctionnelle) en cas de récidive spéciale (inspiré de l'art. 424, alinéa 4, et 391bis, alinéa 6, du Code pénal).

3° Le dernier alinéa est adapté à l'insertion de ce nouvel alinéa. Le juge a la possibilité (mais n'est pas tenu) de prononcer la confiscation en cas de violation de l'article 12/1, 3°, de l'article 35, 1°, ou de leurs arrêtés d'exécution, commise en état de récidive spéciale.

2° Met uitzondering van de personen erkend als wapenhandelaars of tussenpersonen, ten aanzien van wie meer strengheid is gerechtvaardigd in het licht van hun hoedanigheid en het grote aantal wapens dat zij op grond van hun erkenning voorhanden kunnen hebben, moet het stelsel van de strafrechtelijke sancties worden aangepast door de door particulieren gepleegde inbreuken op de reglementaire bepalingen zoals opgenomen in de volgende artikelen van de wet van 8 juni 2006 en de koninklijke uitvoeringsbesluiten ervan strafbaar te stellen als overtreding:

- art. 12/1, 3° (documenten die de uitlener en de ontlener van een wapen moeten kunnen voorleggen) en
- art. 35, 1° (veiligheidsvoorwaarden waaraan het opslaan, het vervoeren, het voorhanden hebben en het verzamelen van wapens of munitie, enz. zijn onderworpen).

Er wordt voorzien in een hogere bestraffing, als wanbedrijf, in geval van bijzondere herhaling (geïnspireerd op art. 424, lid 4 en 391bis, lid 6, van het Strafwetboek).

3° Het laatste lid wordt aangepast aan de invoeging van dit nieuwe lid. De rechter krijgt de mogelijkheid (maar niet de verplichting) om de verbeurdverklaring uit te spreken in geval van inbreuk op artikel 12/1, 3°, op artikel 35, 1°, of op hun uitvoeringsbesluiten, begaan in staat van bijzondere herhaling.

Articles 19-20

Vu l'introduction de la notion de « chargeurs » dans la loi sur les armes (voir commentaire détaillé de l'article 17 du projet), ce terme doit figurer notamment aux articles 27 et 28 de la loi sur les armes.

L'article 18, a), prévoit entre autres la correction d'une faute de frappe figurant dans le texte français de l'article 28 de la loi sur les armes.

L'article 18, d), prévoit la prolongation du délai de traitement pour le gouverneur dans le cadre d'une saisie administrative d'armes, de munitions ou de chargeurs. Dans le droit actuel, le gouverneur doit se prononcer dans les trois mois de la délivrance du récépissé sur l'éventualité d'un retrait, d'une suspension ou d'une limitation de l'autorisation de détention d'arme en question. À défaut de décision rendue dans les temps, les objets saisis sont à nouveau libérés.

Ce délai est jugé trop court, raison pour laquelle il est prolongé d'un mois et porté à quatre mois.

Article 21

Par arrêt n°154/2007 du 19 décembre 2007, la Cour constitutionnelle a annulé l'article 29, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, de la loi tout en maintenant ses effets jusqu'à la publication de l'arrêt au Moniteur belge, le 23 janvier 2008.

Artikelen 19-20

Gelet op de introductie in de wapenwet van het begrip "laders" (zie uitgebreide toelichting bij artikel 17 van het ontwerp), wordt deze term onder meer in artikelen 27 en 28 van de wapenwet opgenomen.

Artikel 18, a), voorziet onder meer in de correctie van een tikfout in de Franse tekst van artikel 28 wapenwet.

In artikel 18, d), is voorzien in de verlenging van de behandeltermijn voor de gouverneur in het kader van een administratieve inbeslagname van wapens, munitie of laders. In het huidige recht moet de gouverneur zich binnen de drie maanden na de uitreiking van een ontvangstbewijs uitspreken over een eventuele intrekking, schorsing of beperking van de wapenvergunning in kwestie. Bij gebrek aan tijdige beslissing worden de in beslag genomen voorwerpen opnieuw vrijgegeven.

Deze termijn wordt als te kort ervaren en wordt daarom met een maand verlengd tot vier maanden.

Artikel 21

Bij arrest nr. 154/2007 van 19 december 2007 heeft het Grondwettelijk Hof artikel 29, § 1, tweede lid, 1°, van de wet vernietigd, waarbij de uitwerking ervan behouden bleef tot de bekendmaking van het arrest in het Belgisch Staatsblad op 23 januari 2008.

Cette disposition permettait aux agents habilités à rechercher et à constater les infractions à la loi sur les armes à « pénétrer en tous temps et en tous lieux ou les personnes agréées exercent leurs activités ».

Or, la Cour a constaté que « (bien) que, dans le contexte de la loi attaquée, la nature des infractions recherchées - qui concernent la détention illégale d'armes - peut justifier un système de dérogation au droit commun des perquisitions ou visites domiciliaires, l'absence de toute garantie - telles que l'intervention d'un juge, la distinction entre les locaux visés ou l'indication des heures de ces visites - pour les droits des personnes agréées est manifestement disproportionnée à l'objectif poursuivi » (B.77.6).

Il convient donc de réparer la loi en ce sens, ne fût-ce que pour supprimer la numérotation du point restant (« 2° »), devenue sans objet.

Article 22

Avant son abrogation par la loi du 25 juillet 2008, l'article 34 de la loi sur les armes était rédigé comme suit : « Le Roi peut étendre en tout ou en partie aux armes autres que les armes à feu, les dispositions des articles 5 à 7, 10 à 22 et 33. ».

Cette abrogation était justifiée comme suit (développements de la proposition de loi, DOC52K0474/001) :

Krachtens die bepaling mochten de ambtenaren die gemachtigd zijn om de inbreuken op de wapenwet op te sporen en vast te stellen "zich te allen tijde toegang verschaffen tot alle plaatsen waar de erkende personen hun activiteiten uitoefenen".

Het Hof heeft evenwel het volgende vastgesteld: "Hoewel, in de context van de bestreden wet, de aard van de opgespoorde inbreuken - die betrekking hebben op het illegaal voorhanden hebben van wapens - een regeling kan verantwoorden die afwijkt van het gemeen recht van de opsporingen ten huize of huiszoekingen, is het ontbreken van elke waarborg - zoals het optreden van een rechter, het onderscheid tussen de beoogde ruimten of de uren van die bezoeken - voor de rechten van de erkende personen kennelijk onevenredig met het nagestreefde doel. (B.77.6).

De wet moet dus worden hersteld in die zin, al is het maar om de irrelevant geworden nummering van het resterende punt ("2°") te schrappen.

Artikel 22

Voor de opheffing ervan bij de wet van 25 juli 2008 luidde artikel 34 van de wapenwet als volgt: "De Koning kan de toepassing van de bepalingen van de artikelen 5 tot 7, 10 tot 22 en 33, geheel of gedeeltelijk uitbreiden tot andere wapens dan vuurwapens".

Die opheffing werd gerechtvaardigd als volgt (toelichting bij het wetsvoorstel, DOC52K0474/001):

« L'article 34 de la loi sur les armes habilite le Roi à étendre, en tout ou en partie, aux armes autres que les armes à feu, le champ d'application des dispositions des articles 5 à 7, 10 à 22 et 33.

La proposition prévoit cependant de supprimer cet article. Nous estimons en effet que ces dispositions doivent être la prérogative du pouvoir législatif et nous nous inscrivons ainsi dans le prolongement du point de vue que le Conseil d'État a formulé dans son avis sur l'avant-projet de loi sur les armes: " La section de législation n'aperçoit pas comment les habilitations s'articulent. Plus fondamentalement, ces dispositions, en tant qu'elles permettraient au Roi d'étendre le champ d'application de la loi, voire, comme semble l'envisager l'article 35, d'en modifier l'objet, ne sont pas admissibles au regard des principes qui gouvernent les relations entre le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif " (cf Doc, Parl. Chambre n°51K2263/1, p.76-77). ».

Or, cette abrogation a entraîné une suppression partielle du fondement légal de l'arrêté royal du 30 mars 1995 sur les armes non à feu (arrêté royal relatif au classement de certaines armes à air ou à gaz et modifiant l'arrêté royal du 20 septembre 1991 relatif aux armes de panoplie), dont l'article 2 stipule : « Les articles 5, 7 et 19, 2°, de la loi sur les armes sont applicables aux armes non à feu. La cession de ces armes ne peut avoir lieu que sur présentation de la carte d'identité ou du passeport de l'acquéreur. ».

"Artikel 34 van de wapenwet verleent de Koning de bevoegdheid de toepassing van de bepalingen van de artikelen 5 tot 7, 10 tot 22 en 33 geheel of gedeeltelijk uit te breiden tot andere wapens dan vuurwapens.

Het voorstel voorziet evenwel in de schrapping van deze bepaling omdat het van oordeel is dat de deze bepalingen het prerogatief van de wetgevende macht dienen te zijn en komt dienaangaande tegemoet aan de visie die de Raad van State hierover heeft uiteengezet in zijn advies over het voorontwerp van wapenwet: «Het is de afdeling Wetgeving niet duidelijk hoe die machtigingen op elkaar zullen worden afgestemd. Fundamenteler is dat die bepalingen, in zoverre zij de Koning machtigen om het toepassingsgebied van de wet uit te breiden en zelfs, zoals in artikel 35 lijkt te worden bepaald, het onderwerp ervan te wijzigen, niet aanvaardbaar zijn in het licht van de beginselen die voor de verhoudingen tussen de wetgevende macht en de uitvoerende macht gelden.» (zie Kamer, DOC 51 2263/001, blz. 77).".

Die opheffing heeft evenwel geleid tot een gedeeltelijke schrapping van de wettelijke grondslag van het koninklijk besluit van 30 maart 1995 betreffende de niet-vuurwapens (koninklijk besluit tot indeling van sommige gas- en luchtwapens en tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 september 1991 betreffende de wapens voor wapenrekken), waarvan artikel 2 het volgende bepaalt: "De artikelen 5, 7 en 19, 2°, van de wapenwet zijn van toepassing op de niet-vuurwapens. De overdracht van deze wapens kan slechts geschieden na overlegging van de identiteitskaart of de reispas van de verkrijger.".

Cet arrêté royal range aussi, en son article 3, dans la catégorie des armes soumises à autorisation, « les armes factices courtes, les armes courtes à répétition, semi-automatiques ou automatiques, et les armes courtes de jet lorsqu'elles peuvent tirer des projectiles par un autre mode de propulsion que la combustion de la poudre » d'une certaine puissance (sauf certaines carabines à plomb).

L'avis du Conseil d'Etat, rappelé ci-dessus, s'oppose à une rétablissement de l'article 34 tel que libellé avant son abrogation.

En effet, la référence aux articles 10 à 22 de la loi impliquerait que c'est tout le régime des armes soumises à autorisation qui viendrait à s'appliquer aux armes désignées par le Roi, alors qu'une telle délégation violerait, selon le Conseil d'Etat, le principe de légalité. De plus, il en résulterait une confusion, les listes des armes de cette catégorie étant de facto éparpillées entre la loi et des arrêtés royaux.

La référence à l'article 33 de la loi, qui vise les pièces détachées soumises à l'épreuve légale et aux accessoires qui modifient la catégorie de l'arme, ne serait pas plus justifiable.

En revanche, il est proposé de permettre au Roi, après avis du Conseil consultatif des armes, d'étendre en tout ou en partie aux armes autres que les armes à feu les

Conform artikel 3 van dat koninklijk besluit worden gerangschikt in de categorie van de vergunningsplichtige wapens "de korte namaak-wapens en de korte repeteer, semi-automatische of automatische wapens en de korte slingerwapens, die projectielen kunnen afschieten door middel van een ander aandrijvingsmechanisme dan de verbranding van kruit" met een bepaalde kracht (behalve bepaalde loodjesgeweren).

Het advies van de Raad van State, waaraan hierboven wordt herinnerd, kant zich tegen een herstel van artikel 34 zoals het luidde voordat het werd opgeheven.

De verwijzing naar de artikelen 10 tot 22 van de wet zou immers inhouden dat het volledige stelsel van de vergunningsplichtige wapens van toepassing zou worden op de door de Koning aangewezen wapens, terwijl een dergelijke machtiging volgens de Raad van State het legaliteitsbeginsel zou schenden. Zij leidt bovendien tot enige verwarring aangezien de lijsten van de wapens van deze categorie de facto verspreid zijn tussen de wet en koninklijke besluiten.

De verwijzing naar artikel 33 van de wet, dat betrekking heeft op de losse onderdelen die aan de wettelijk voorgeschreven proef zijn onderworpen, alsook op de hulpstukken, die, aangebracht op het vuurwapen, tot gevolg hebben dat het wapen in een andere categorie wordt ondergebracht, zou niet langer kunnen worden gerechtvaardigd.

Er wordt daarentegen voorgesteld de Koning de mogelijkheid te bieden om de bepalingen van onderstaande artikelen, na advies van de Adviesraad voor wapens, geheel of

dispositions des articles :

- 5 à 7, pour pouvoir réserver leur vente aux armuriers agréés ;
- 19, 1°, 2° et 5°, pour pouvoir interdire de les vendre par correspondance, par Internet, ou à des mineurs ou encore hors des établissements permanents (sur des marchés publics, dans des bourses, comme prix lors de kermesses, etc.).

Il s'agit de mesures de sécurité qu'il paraît justifié de permettre au Roi d'édicter pour des objets qui n'ont pas pour autant leur place dans la catégorie des armes soumises à autorisation.

Ainsi, celui qui veut acquérir une carabine à plombs de faible puissance pour ses enfants aura mieux conscience du danger que représente son utilisation imprudente s'il doit l'acheter chez un armurier, qui sera en outre mieux à même de l'informer des mesures de sécurité à prendre qu'un vendeur de jouets.

L'avis préalable du Conseil consultatif des armes permettra d'éclairer le Roi quant aux armes que doit viser l'arrêté royal ad hoc.

Article 23

a), c) et d) Vu l'introduction de la notion de « chargeurs » dans la loi sur les armes (voir commentaire détaillé de l'article 17 du projet),

gedeeltelijk uit te breiden tot andere wapens dan vuurwapens:

- 5 tot 7, om de verkoop ervan te kunnen beperken tot erkende wapenhandelaars;
- 19, 1°, 2° en 5°, om de verkoop ervan per postorder, via het internet, of aan minderjarigen of buiten de permanente inrichtingen (op openbare markten, tijdens beurzen, als prijs tijdens kermessen, enz.) te kunnen verbieden

Het gaat om veiligheidsmaatregelen waarvan de uitvaardiging door de Koning gerechtvaardigd lijkt voor de voorwerpen die als dusdanig geen plaats hebben in de categorie van de vergunningsplichtige wapens.

Bijgevolg zal de persoon die een loodjesgeweer (of luchtdrukkarabijn) wil kopen voor zijn kinderen zich beter bewust worden van het gevaar dat het onbezonnen gebruik ervan inhoudt als hij dat wapen moet kopen bij een wapenhandelaar, die bovendien veel beter in staat is hem te informeren over de te nemen veiligheidsmaatregelen dan een speelgoedverkoper.

Het voorafgaand advies van de Adviesraad voor wapens biedt de mogelijkheid de Koning in te lichten over de wapens die het koninklijk besluit ad hoc moet beogen.

Artikel 23

a), c) en d) Gelet op de introductie in de wapenwet van het begrip "ladings" (zie uitgebreide toelichting bij artikel 17 van het

ce terme doit figurer notamment à l'article 35 de la loi sur les armes.

b) Une faute de frappe figurant dans la loi est en outre corrigée.

Article 24

1° Dans le texte français de l'article 37 de la loi sur les armes, quelques corrections linguistiques sont apportées.

2° à 5° Il importe que le ministère public soit représenté au sein du Conseil consultatif des armes, la loi sur les armes intéressant l'ordre public et les propositions que formule cet organe étant susceptibles d'avoir des répercussions pénales.

D'autre part, il est proposé de fixer à cinq ans la durée du mandat, renouvelable, et de permettre de désigner un remplaçant en cas de fin prématurée du mandat. Le Conseil devra dorénavant se réunir au moins une fois par an.

Pour simplifier la procédure de nomination, il est proposé de confier la nomination des membres au ministre de la Justice plutôt qu'au Roi, toujours, le cas échéant, sur présentation du ministre ou de l'association ou encore du Collège des procureurs généraux, des polices fédérale et locale ou des gouverneurs, lesquels peuvent en outre, le cas échéant, proposer le remplacement de leur mandataire au cours du mandat (par exemple si le représentant d'une association de fabricants d'armes a cessé de travailler dans ce domaine mais omet de présenter sa démission).

ontwerp), wordt deze term onder meer in artikel 35 van de wapenwet opgenomen.

b) Daarnaast wordt een tikfout in de wet rechtgezet.

Artikel 24

1° In de Franse tekst van artikel 37 wapenwet worden enkele taalkundige correcties aangebracht.

2° tot 5° Het is belangrijk dat het openbaar ministerie wordt vertegenwoordigd in de Adviesraad voor wapens aangezien de wapenwet de openbare orde aanbelangt en de voorstellen van dat orgaan strafrechtelijke gevolgen kunnen hebben.

Ook wordt voorgesteld de duur van het mandaat vast te stellen op een hernieuwbare termijn van vijf jaar en erin te voorzien dat een vervanger kan worden aangewezen bij voortijdige beëindiging van het mandaat. De Raad moet voortaan minstens één maal per jaar samenkomen.

Ter vereenvoudiging van de benoemingsprocedure wordt voorgesteld de benoeming van de leden toe te vertrouwen aan de minister van Justitie in plaats van aan de Koning, in voorkomend geval steeds op voordracht van de minister of vereniging of het College van procureurs-generaal, de federale en lokale politie of de gouverneurs, die in voorkomend geval bovendien de vervanging van hun gemachtigde kunnen voorstellen tijdens het mandaat (bijvoorbeeld indien de vertegenwoordiger van een vereniging van wapenfabrikanten niet langer werkzaam is in dit domein, maar geen

ontslag neemt).

Enfin, il convient de rectifier l'orthographe du Banc d'épreuves ainsi que les libellés « représentant francophone de la chasse » et « représentant néerlandophone de la chasse », vu notamment la régionalisation de la chasse et sa non-ouverture à Bruxelles.

Article 25

Comme l'a rappelé le Conseil d'Etat, l'un des buts de la loi sur les armes du 8 juin 2006 était d'assurer la traçabilité des armes (arrêt n° 214.912 du 1^{er} septembre 2011 en cause DINNEWETH).

Il est patent que plusieurs dizaines de milliers d'armes à feu non déclarées, voire des centaines de milliers, sont actuellement détenues illégalement par des particuliers (cf. réponse à la question 85 du 5 décembre 2014 de Mme. la Représentante Ann VANHESTE, QRVA 54014, p. 200). Malgré la prolongation jusqu'au 31 octobre 2008, par la loi du 23 novembre 2007, de la période transitoire qui expirait initialement le 30 juin 2007, des possesseurs d'armes négligents, voire de bonne foi, ont omis de régulariser leur situation et n'osent plus le faire de peur d'être poursuivis et sanctionnés.

Une approche pragmatique s'impose pour tenter de faire sortir le plus possible d'armes de la clandestinité, les faire enregistrer et éviter qu'elles ne soient vendues sur des

Tot slot moeten de schrijfwijze van de Proefbank, alsook de formuleringen "Franstalige vertegenwoordiger van de jacht" en "Nederlandstalige vertegenwoordiger van de jacht" worden aangepast, inzonderheid gelet op de regionalisering van de jacht en het gegeven dat er in Brussel niet mag worden gejaagd.

Artikel 25

Zoals de Raad van State benadrukte, bestond één van de doelstellingen van de wapenwet van 8 juni 2006 erin de opspoorbaarheid van de wapens te waarborgen (arrest nr. 214.912 van 1 september 2011, zaak DINNEWETH).

Het is duidelijk dat thans tienduizenden en zelfs honderdduizenden niet-aangegeven vuurwapens illegaal in handen zijn van particulieren (zie antwoord op vraag nr. 85 van 5 december 2014 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann VANHESTE, QRVA 54014, blz. 200). Hoewel de overgangperiode, die oorspronkelijk op 30 juni 2007 zou aflopen, overeenkomstig de wet van 23 november 2007, tot 31 oktober 2008 werd verlengd, hebben nalatige wapenbezitters of zelfs wapenbezitters te goeder trouw hun situatie niet geregulariseerd en durven zij dat niet meer te doen uit vrees te worden vervolgd en gestraft.

Een pragmatische aanpak is geboden om een zo groot mogelijk aantal wapens uit de illegaliteit te halen, te laten registreren en te voorkomen dat zij op parallelle markten

marchés parallèles.

L'accord de gouvernement du 9 octobre 2014 précise à cet égard : « Le gouvernement ouvrira une nouvelle période de déclaration pour tous ceux qui ont omis de déclarer leurs armes de bonne foi avant le 1^{er} novembre 2008 pour autant que celles-ci étaient déjà enregistrées avant l'entrée en vigueur de la Loi sur les armes de 2006 ». La réalisation de ce point nécessite une modification de la loi qui, seule, peut garantir qu'aucune poursuite ne sera engagée contre les bénéficiaires de cette mesure qui n'ont rien d'autre à se reprocher que leur négligence.

Pour être efficiente et non discriminatoire, la nouvelle période de déclaration ne peut cependant pas être limitée aux seules armes déjà enregistrées avant l'entrée en vigueur de la loi de 2006, et ce d'autant plus que toutes les armes concernées (soit la catégorie actuelle des armes soumises à autorisation) ne devaient pas l'être.

Le § 1^{er} vise dès lors à permettre aux personnes qui ont négligé de régulariser la situation au regard de la nouvelle loi de le faire jusqu'au 31 décembre 2018.

L'entrée en vigueur de cet article de loi est fixée au 1^{er} janvier 2018 (voir article 25 du projet de loi). Cela signifie que les citoyens disposent d'un an pour déclarer une arme détenue illégalement.

Le Roi peut toutefois prévoir une entrée en vigueur anticipée de la période de déclaration. Le Roi peut également avancer la date de fin de la période de déclaration (voir article 25 du projet de loi).

worden verkocht.

Het regeerakkoord van 9 oktober 2014 zegt daarover het volgende: "De regering zal een nieuwe aangifteperiode organiseren voor diegenen die te goeder trouw vergeten zijn hun wapens voor 31 oktober 2008 aan te geven, voor zover die wapens al geregistreerd waren voor de inwerkingtreding van de wapenwet van 2006". De verwezenlijking van dit punt vereist een wijziging van de wet, want alleen daardoor kan worden gewaarborgd dat geen vervolging wordt ingesteld tegen de begunstigden van deze maatregel die zich enkel hun nalatigheid kunnen verwijten.

Om doeltreffend en niet-discriminerend te zijn, kan de nieuwe aangifteperiode evenwel niet uitsluitend worden beperkt tot de wapens die reeds werden geregistreerd voor de inwerkingtreding van de wet van 2006, temeer omdat dit niet gold voor alle betrokken wapens (hetzij de huidige categorie van vergunningsplichtige wapens).

Paragraaf 1 strekt derhalve ertoe degenen die hun situatie nog niet hebben geregulariseerd in het licht van de nieuwe wet de mogelijkheid te bieden dat voor 31 december 2018 te doen.

De inwerkingtreding van dit wetsartikel is bepaald op 1 januari 2018 (zie artikel 25 wetsontwerp). Dit houdt in dat burgers een jaar de tijd hebben om een illegaal gehouden wapen aan te geven.

De Koning kan evenwel in een vroegere inwerkingtreding van de aangifteperiode voorzien. Evenzo kan de Koning de einddatum van de aangifteperiode vervroegen (zie artikel 25 wetsontwerp).

Celui qui souhaite conserver l'arme devra en faire la déclaration par le biais de la police locale auprès du gouverneur compétent pour sa résidence et, sauf s'il bénéficie de l'exception prévue au § 2, introduire la demande d'autorisation ad hoc.

S'il ne souhaite pas demander une telle autorisation, il peut soit faire neutraliser l'arme à ses frais par le Banc d'épreuves des armes à feu, soit la céder à une personne autorisée à la détenir, soit en faire abandon auprès de la police locale de sa résidence.

Il peut donc choisir la solution qui lui convient pour régulariser sa situation : soit demander l'autorisation de détention, soit garder l'arme après désactivation, soit disposer de l'arme (la vendre ou la donner), soit en faire abandon volontaire.

Ce large choix vise à encourager la sortie du plus grand nombre possible d'armes de la clandestinité.

Il ne paraît pas nécessaire de prévoir encore « une procédure à déterminer par le Roi » ni de mentionner que « la demande d'autorisation vaut autorisation provisoire » car la procédure de régularisation s'écarte le moins possible du régime de droit commun : le § 2 ne prévoit l'enregistrement automatique et sans délai de l'arme que si le requérant, en tant que titulaire d'un permis de chasse ou d'une licence de tireur sportif, est dispensé de la demande d'autorisation.

Degenen die het wapen willen behouden, moeten daarvan aangifte doen bij de gouverneur bevoegd voor hun verblijfplaats door bemiddeling van de lokale politie en, tenzij zij vallen onder de uitzondering zoals bedoeld in § 2, een ad-hocvergunning aanvragen.

Indien zij een dergelijke vergunning niet willen aanvragen, kunnen zij het wapen op eigen kosten laten neutraliseren door de Proefbank voor vuurwapens, het overhandigen aan een persoon die gemachtigd is het voorhanden te hebben of afstand ervan doen bij de lokale politie van hun verblijfplaats.

Zij kunnen dus de oplossing kiezen die hen past om hun situatie te regulariseren: een vergunning aanvragen, het wapen houden na deactivering, het wapen wegdoen (verkopen of weggeven) of vrijwillig afstand ervan doen.

Deze ruime keuze strekt ertoe een zo groot mogelijk aantal wapens uit de illegaliteit te halen.

Het lijkt niet langer nodig te voorzien in "een door de Koning te bepalen procedure" of het volgende te vermelden "geldt de aanvraag voor een vergunning als voorlopige vergunning" aangezien de regularisatieprocedure zo dicht mogelijk aanleunt bij het stelsel van het gemeen recht: § 2 voorziet uitsluitend in de automatische en onmiddellijke registratie van het wapen indien de aanvrager, als houder van een jachtverlof of een sportschutterslicentie, geen vergunningsaanvraag moet indienen.

En revanche, s'il en est autrement, l'arme devra, dans l'attente de la régularisation éventuelle, être déposée auprès de la police locale ou d'une personne autorisée à la détenir, comme une personne agréée ou un chasseur s'il s'agit d'une arme de chasse. Le droit commun s'applique ici sans enregistrement automatique ni autorisation provisoire.

S'il n'obtient pas l'autorisation, il devra opter pour l'une des autres solutions qui s'offraient à lui s'il n'avait pas choisi de demander l'autorisation. Ici encore, la régularisation n'entraîne pas automatiquement la perte de l'arme, qu'il peut encore désactiver ou céder.

En revanche, vu la faveur que constitue la nouvelle période de régularisation et la possibilité de céder ou faire neutraliser l'arme, il n'est pas prévu d'octroyer une « juste indemnité à établir par le ministre de la Justice » en cas d'abandon volontaire de l'arme, comme le prévoyait l'article 45, § 3, de la loi sur les armes au bénéfice des seuls titulaires d'autorisations des armes devenues prohibées en vertu de cette loi.

Le § 3 prévoit que la personne qui remet son arme pour qu'il soit fait application de l'une des hypothèses prévues au § 1^{er} se voit remettre un accusé de réception, après que celui-ci ait été daté et signé. Cette procédure est d'application dans toutes les hypothèses où il est fait application du § 1^{er} (conjointement ou non avec le § 2), à savoir en cas de dépôt ou d'abandon à la police locale, en cas de remise au Banc d'épreuves en vue de sa destruction ou en cas de cession à une personne autorisée à la détenir ou à une personne agréée.

Zo niet, moet het wapen in afwachting van de mogelijke regularisatie worden neergelegd bij de lokale politie of een persoon die gemachtigd is het voorhanden te hebben, zoals een erkende persoon of een jager indien het een jachtwapen betreft. Het gemeen recht is hier van toepassing zonder automatische registratie of voorlopige vergunning.

Indien geen vergunning wordt verkregen, moet hij een van de andere voorgestelde oplossingen kiezen. Ook hier leidt de regularisatie evenmin automatisch tot het verlies van het wapen, dat hij nog steeds kan deactiveren of afstaan.

Gelet op de gunst van de nieuwe regularisatieprocedure en de mogelijkheid om het wapen af te staan of te laten neutraliseren, werd daarentegen niet voorzien in een "billijke vergoeding vast te stellen door de minister van Justitie" in geval van vrijwillige afstand van het wapen, zoals bepaald in artikel 45, § 3, van de wapenwet voor de houders van vergunningen van vuurwapens die krachtens deze wet verboden zijn.

Paragraaf 3 bepaalt dat de persoon die zijn wapen afgeeft om één van de hypothesen in paragraaf 1 te laten toepassen, een ontvangstbewijs krijgt overhandigd, nadat het is gedateerd en ondertekend. Deze werkwijze geldt in alle hypothesen waarin toepassing gemaakt wordt van paragraaf 1 (al dan niet samen met paragraaf 2), namelijk in geval van inbewaringgeving of afstand bij de lokale politie, in geval van afgifte aan de Proefbank met het oog op vernietiging, of in geval van overdracht aan een gemachtigde of erkende persoon.

L'accusé de réception contient une description aussi précise que possible de l'arme (la marque, le modèle et le numéro de série peuvent toutefois suffire) et mentionne l'hypothèse parmi les précitées qui est d'application. Un même récépissé peut faire mention de plusieurs armes.

L'établissement et la délivrance d'un accusé de réception augmentent la sécurité juridique pour la personne qui remet son arme, étant donné qu'elle ne peut en principe plus être poursuivie à partir de ce moment-là, sauf si le § 4 (voir ci-dessous) n'est pas d'application ou si la personne ne respecte pas les autres conditions de l'article 44.

Conformément au § 4, la personne qui procède à la déclaration requise est exonérée de poursuites dans deux hypothèses, inhérentes à la notion même de régularisation :

- si l'arme, au jour où elle est déclarée, n'a pas encore fait l'objet d'un procès-verbal ou d'un acte d'investigation spécifiques émanant d'un service de police ou d'une autorité judiciaire (la loi n'implique donc pas l'extinction de l'action publique en cause de celui chez ou sur qui la police aurait découvert des armes avant qu'il n'entame la procédure de régularisation), ou
- si l'arme a été déclarée avant l'entrée en vigueur de la présente loi et si les autorités en ont une trace. Même si la police a rédigé un procès-verbal avant la nouvelle déclaration, il ne paraît pas que l'action publique doive être entamée. En revanche, ceux qui négligeraient à nouveau de (re)déclarer leur arme avant la date de fin de la période de déclaration pourraient être poursuivis.

Het ontvangstbewijs bevat een zo precies mogelijke beschrijving van het wapen (merk, model en serienummer kunnen evenwel volstaan) en vermeldt welke van voornoemde hypothesen van toepassing is. Eenzelfde ontvangstbewijs kan meerdere wapens vermelden.

De opmaak en afgifte van een ontvangstbewijs verhoogt de rechtszekerheid voor de persoon die zijn wapen aangeeft, aangezien hij in principe vanaf dat moment, niet meer kan worden vervolgd, behoudens indien paragraaf 4 (zie hieronder) geen toepassing vindt of indien hij de overige voorwaarden van artikel 44 niet naleeft.

Overeenkomstig § 4 is de persoon die de vereiste aangifte doet in twee gevallen vrij van vervolging, inherent aan het eigenlijke begrip van regularisatie:

- indien het wapen, op de dag van de aangifte, nog geen aanleiding heeft gegeven tot een specifiek proces-verbaal of onderzoeksdaad uit hoofde van een politiedienst of een gerechtelijke autoriteit (de wet voorziet dus niet in het verval van de strafvervolging ten aanzien van de persoon bij wie de politie wapens heeft ontdekt voor de regularisatieprocedure), of
- indien het wapen werd aangegeven voor de inwerkingtreding van deze wet en de autoriteiten daarvan een spoor hebben. Zelfs indien de politie een proces-verbaal heeft opgesteld voor de nieuwe aangifte, lijkt het niet nodig om strafrechtelijk te vervolgen. Degenen die opnieuw nalaten hun wapen (opnieuw) aan te geven voor de einddatum van de aangifteperiode, kunnen daarentegen wel worden vervolgd.

Enfin, le § 5 prévoit une prolongation des délais de traitement pour les dossiers introduits durant la période de régularisation.

La police disposera plus précisément d'un mois supplémentaire pour rendre un avis dans le cadre d'une procédure de demande d'obtention d'une autorisation de détention d'arme sur la base de l'article 11 de la loi sur les armes. Les gouverneurs bénéficieront également d'un mois supplémentaire dans le cadre de procédures de demande sur la base des articles 11, 14 et 17 de la loi sur les armes.

Ces prolongations sont dictées par des considérations pratiques : elles visent à anticiper l'augmentation de la charge de travail pour les acteurs précités due à l'organisation d'une nouvelle période de déclaration.

CHAPITRE 3. – Modification au Code civil

Article 26

Cet article introduit une nouvelle forme d'incapacité sur laquelle le juge de paix doit statuer, en remplacement du statut de minorité prolongée qui sera supprimé le 1 septembre 2019 en application de la loi du 17 mars 2013. Voir également le commentaire de l'article 4, 7° et 8°.

Tenslotte voorziet §5 in een verlenging van de behandelingstermijnen voor dossiers die ingediend zijn tijdens de regularisatieperiode.

Meer bepaald zal de politie over een extra maand beschikken om advies te verlenen in het kader van de aanvraagprocedure tot verkrijgen van een wapenvergunning op grond van artikel 11 wapenwet. Ook de gouverneurs krijgen een extra maand in het kader van aanvraagprocedures op grond van de artikelen 11, 14 en 17 wapenwet.

Deze verlengingen zijn ingegeven door praktische overwegingen: ze beogen te anticiperen op de verhoogde werklast die de genoemde actoren te beurt zal vallen door de organisatie van een nieuwe aangifteperiode.

HOOFDSTUK 3. – Wijziging van het Burgerlijk Wetboek

Artikel 26

Dit artikel voert een nieuwe vorm van onbekwaamheid in, waarover de vrederechter zich moet uitspreken, ter vervanging van het statuut van verlengd minderjarige, dat op 1 september 2019 uitdooft ingevolge de wet van 17 maart 2013. Zie ook de toelichting bij artikel 4, 7° en 8°.

CHAPITRE 4. – Entrée en vigueur

Article 27

Cet article fixe le moment de l'entrée en vigueur de la loi.

En ce qui concerne l'article 4, 7°, qui traite de la minorité prolongée, une entrée en vigueur plus tardive est prévue, conformément à l'article 230 de la loi du 17 mars 2013 prévoyant l'extinction de ce statut d'ici au 1^{er} septembre 2019.

En ce qui concerne les articles 14 et 15, qui traitent des conditions de sécurité durant le transport d'armes à feu, le Roi fixera la date d'entrée en vigueur. Il devra en effet transposer par arrêté royal les modifications apportées à l'article 21, 2°, de la loi sur les armes.

En ce qui concerne l'article 25, qui traite de la nouvelle période de déclaration des armes, une entrée en vigueur est prévue au 1^{er} janvier 2018. Le Roi peut toutefois fixer une entrée en vigueur anticipée.

HOOFDSTUK 4. – Inwerkingtreding

Artikel 27

Dit artikel bepaalt het moment van inwerkingtreding van deze wet.

Voor artikel 4, 7°, dat handelt over verlengde minderjarigheid, is voorzien in een latere inwerkingtreding, overeenkomstig artikel 230 van de wet van 17 maart 2013 waarbij de uitdoving van dit statuut is bepaald tegen 1 september 2019.

Voor artikelen 14 en 15, die handelen over de veiligheidsvoorwaarden tijdens het transport van vuurwapens, zal de Koning de datum van inwerkingtreding bepalen. Hij zal immers de in artikel 21, 2° van de wapenwet aangebrachte wijzigingen moeten omzetten bij koninklijk besluit.

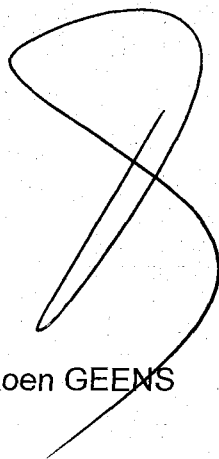
Voor artikel 25, dat handelt over de nieuwe aangifteperiode voor wapens, is voorzien in een inwerkingtreding op 1 januari 2018. De Koning kan evenwel een vroegere inwerkingtreding bepalen.

Voici, Mesdames, Messieurs, la portée du projet que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.

Le Ministre de la Justice,

Ziehier, Dames en Heren, de draagwijdte van het ontwerp, dat de Regering de eer heeft U ter goedkeuring voor te leggen.

De Minister van Justitie,

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of a large loop and a long horizontal stroke.

Koen GEENS

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

Jan JAMBON